Đã Số: Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Đòi chấm dứt chiến tranh VN, Hội cựu binh sĩ Mỹ tham chiến Việt Nam tổ chức

TUYỆT THỨC TAI 50 TIỂU BANG H. K.

ĐÔ THÀNH 10 đ. — **ĐƯỐC NHÀ NAM** — MIỀN TRUNG 12 đ.

Năm thứ tư — 55 882 — Thứ Ba 28-11-1971 — 6 trang — Ch.-nhiệm: TRẦN-TẤN-QUỐC

Trụ sở: 4, Ng-văn-Thinh—SAIGON — Ngày 6 tháng 10 (Đ.L) Năm Tân Hợi — Điện-thoại: 20.887—Hộp thơ 504

NHẬN ĐỊNH

HIỆN TƯỢNG NGÂN HÀNG

của NAM ĐÌNH

Hôm qua, báo chí loan tin một ngân hàng tư bị bối, lũng cũng nội bộ. Ông Tổng giám đốc người Việt gốc Hoa có Pháp tịch không vốn đứng ra lập ngân-hàng, lại tự ý cho vay bừa bãi v.v... (Nguồn Luận ngày 21-11-1971 có nói rõ tên ngân hàng, tên Tổng giám đốc ấy).

Cách tháng trước, ngân hàng khác không có gạo trong kho mà đem lấy tiền trước của bộ Kinh tế, biến thành vụ «mua trâu vẽ bóng», tới nay cũng chưa giải quyết xong.

Đó là một trong những hiện tượng giữa thời tao loạn này: HIỆN TƯỢNG NGÂN HÀNG.

Về ngân hàng thương mãi của tư nhân, giáo sư Lê Đình Chân, phụ trách diễn giảng về tiền tệ và ngân hàng tại Luật Khoa Đại học đường, Học Viện Quốc Gia Hành Chánh cũng đã nói qua phần nào các khó khăn đối nội và đối ngoại của ngân hàng tư: «ngân hàng... thỉnh thoảng gặp bước trục trặc khó khăn. Sự khó khăn nầy có thể là vì ngân hàng đã đã mua quá nhiều những «giá trị» (valeurs) rất khó đổi ra thành tiền mặt (argent liquide).. Sự khó khăn có thể do ở sự thiếu tin tưởng của những người gởi tiền đối với ngân hàng thương mãi VÀO MỘT LÚC NÀO. Khách hàng của một ngân hàng thương mãi khi được tin rằng ngân hàng nầy quản trị số tiền kỹ thác của mình không phân minh... ồn ồn kéo nhau đến ngân hàng rút tiền kỳ thác về... Một nguồn gốc khó khăn thứ ba của các ngân hàng thương mãi có thể là do chỗ ngân hàng nầy luôn luôn thua lỗ như đã cảm nhiều bàng hóa, rồi những người cầm bỏ hàng không chuộc nổi vì KINH TẾ KHỦNG HOẢNG và không sao có đủ tiền để chi phó những chi phiếu... Nếu xét ra ngân hàng thương mãi làm bước khó khăn có thể cứu được thời ngân hàng Trung ương sẽ ra tay cứu vớt v.v... (*Xem thế nào là một ngân hàng phát hành* — Lê Đình Chân = trang 201 — UBKD ngày 19-11-1960)

Sách xuất bản mười một năm về trước, nay mới thấy... hiện tượng ngân hàng!

Vụ bể bối của ngân hàng tư nói trên đã được Ngân Hàng Quốc Gia Việt nam (tức Ngân hàng Trung ương) vào hay tin đã cấp tốc gởi một phái bộ thanh tra tới nơi để bảo vệ quyền lợi công chúng. Trong lúc tôi viết bài nầy thì ở kiểm soát cho đang tiến hành. Như vậy là NHQG thi nhiệm vụ của mình, đúng vai cơ quan bảo hiểm chung như cơ quan nầy bảo đối phó với những tai biến lớn có thể xảy ra trong chế độ ngân hàng giữa thời kỳ tiền tệ rối loạn.

Ở xứ mình, thứ gì cũng lạm phát!

Có lạm phát tiền tệ thì có lạm phát ngân hàng. Có lạm phát tham những thì có lạm phát chánh khách chẩu rẩu. Có lạm phát ngoại viện thì có lạm phát gia nô vẩu và vẩn vẩn, kể sao cho hết.

Giữa lúc tiền tệ rối loạn, một số nhà giàu đâm ra

Xem tiếp trang 6

Thêm một số hàng nhập cảng đã được định giá chánh thức

GIÁ VÁI: POPELINE LÊN, KT SUT

Phạm văn Đồng hội kiến với Chu ân Lai

BẮC-KINH TỪ CHỐI *làm trung gian*

CHU ÂN LAI NHẮN MỸ «ĐỪNG MONG LY GIÁN T. CỘNG và BẮC VIỆT».

Phạm văn Đồng khẳng định: «sẽ chiến đấu đến thắng lợi cuối cùng»

BẮC KINH 27-11 (C.a Jean Sablon đặc phái viên AFP).— Thủ Tướng Bắc Phạm văn Đồng đã tới hôm Bắc Kinh hôm thứ bảy ở đây nước triệu người dân tiếp phái trường. Ông đã hội kiến với Thủ Tướng Chu Ân Lai hôm hôm nhự, với sự hiện diện của Phó Thủ Tướng Lê Thanh Nghị cùng nhiều nhà lãnh đạo khác trong chánh phủ Bắc Kinh.

Hòa bình VN ưu tiên số 1

Theo sự viễn đánh của các giới ngoại giao thông thạo thì hòa bình VN là vấn đề ưu tiên số 1 được đưa ra thảo luận và Bắc Kinh sẽ cho biết lập chính chế với Hanoi trước vấn đề ấy.

Bắc Kinh cũng khẳng định giữa ngày chánh phủ BV mà tìm cách thương lượng tiếp với chánh phủ HK.

Đây là sắc điểm quan trọng nhất 2 vị thủ tướng đã thảo luận trước cuộc công du BK của TT Nixon.

Khúc quanh sẽ mở đàm

Những cuộc thảo luận kỹ có một tính cách trọng yếu chứng là đây là cuộc hội nghị thượng đỉnh đầu tiên giữa Bắc Việt và Cộng hòa Nhân dân Trung quốc sau khi loan tin cuộc viếng thăm của Tổng Thống Mỹ.

Nhà lãnh đạo Bắc Việt lên ngôi, hai bên hình như đã tìm đến cây bài chủ yếu, tô cho thấy cuộc hội đàm Bắc Lê sắp đi đến một khúc quanh quyết liệt được đánh dấu bằng những các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh.

Các giới ngoại giao thông thạo được đính như vậy và thêm rằng các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh phải là cuộc thương nghị bí mật.

HK đừng mong BK quê Hà Nội

Trong lời hiệu triệu của Thủ tướng Chu ân Lai được phát ra chiều tối hôm qua, ông Chu ân Lai cho mong

Xem tiếp K trang 6

ĐÔ THÀNH

TRONG 1 TUẦN ĐÃ KHÁM PHÁ

200 VỤ đầu cơ và bán quá giá

đặc biệt có 2 kho chứa trên 8 tấn hàng không kể khai

SAIGON (22-11) cho tới nay, ty ban ấn định vật giá đã thành đi xong hồ sơ của 200 vụ vi phạm trong 11 ngày, chia ra:

— 14 vụ bán quá giá
— 4 vụ đầu cơ hàng cấm
— 3 vụ từ chối bán theo giá
— 45 vụ bán ngoài hàng thông thường
— 29 vụ không làm sổ sách
— 104 vụ không treo bảng giá

Đặc biệt có 2 kho hàng không kê khai bị phát. Đặc tại số 501 đường Phan thanh Giản và 61111 đường Phan thanh Giản, Sàigòn.

C. 2 kho hàng này chứa đựng vô vô kể và gồm đủ loại tại gần trên 8 tấn đồng. Hiện bị niêm phong và chính quyền địa phương là chế tạo chế tài điều luật định.

Vật giá ổn định rồi (?)

Riêng về mặt vấn phẩm như gạo

Xem tiếp R trang 6

(XEM TRANG 3)

NHIỀU TIN QUAN TRỌNG

BẢNG SO SÁNH GIÁ BIỂU *của một số loại hàng*

trước và sau ngày 15-11-71

LOẠI HÀNG	Giá lẻ Hiện nay	Giá lẻ Sắp áp dụng
— Gạch men FM 1 thùng 120 viên	2145,600	2.104,800
— Gạch men Ý (ceramic) Đại Hoa 1 vi	132,047	129,088
— Gạch lót của Nhật (lang) 1 vi	218,44	210,218
— Gạch lót của Nhật (nhỏ) 1 vi	150,00	129,32
— Bồn tắm nước nóng (Chauffeau) 30 lít	34 641,19	16 026,91
Combinaison của Nhật	33,322,54	27 374,10
— Lavabo T-Te kiểu L 230	6.004,35	4 999,1
— Lavabo Te To kiểu L 220 P	6,426,53	5 35,[illegible]
— Máy máng Cầu ao kiểu 490	16,323,74	18 [illegible]
— Máy sấy lốc Yanmar hiệu SU 300	185 406,74	232,[illegible]
— Lưới dao cạo hiệu Panama (100 lưỡi)	229,23	153,75
— Vòi nước nước đá kỹ thuật (118)	310,88	191,[illegible]
— Nồi viết hiệu «Sư Tử» (1 hộp)	225,00	243,00
— Cung thăng xe Lambretta	841,00	999,90
— Tẻ lạnh «Sanyo» kiểu SR.158 N	71 814	60,19[illegible]
— Máy giặt «Hitachi» kiểu PS. 310 L	132,372	76,04[illegible]

(Xem tiếp G Trang 6)

VÀNG giá chánh thức 25.500 đ.

1 lượng bán ra

SAIGON (22-11) Cho tới hôm nay tức 11 ngày kể sau khi có «biện pháp tình tế» [illegible] thành mua vàng của chúng ta [illegible] vật giá sau chánh thức cả chỉ [illegible] số vàng là [illegible] S khẩu xuất khẩu số ở B. Kinh [illegible] chưa có một biện giá [illegible] thực đã kiểm soát giá hơn [illegible]

Vàng Pơlein tăng giá!

Trong khi đó, hôm nay, Bộ Kinh Tế cho [illegible] hồ sơ của đã ngày 19-11 cho rằng «nhân bảo vệ hàng ngh [illegible] nên định lại hối suất chấp đồng hàng vài mươi điểm là 700 đồng

VN chạy vì 400 đồng 25mỗi thoát.

Tạo là mỗi mỹ kim tăng 2006đ. sau biết vàng giá ấn định trước đó 4 ngày (15-11-71). Ông Chủ tịch

Xem tiếp Đ trang 6

Quân Khmer từ Quốc lộ 6 rút về tăng cường thủ đô KPC

QUANH NAM VANG *CHIẾN SỰ SÔI SỤC*

Trực thăng Mỹ ồ ạt xung trận ở Tây Bắc Namvang

NAM VANG 22-11 (REUTER).— Quân BV đang bám sát hậu quân Khmer tạm hình quân trên QL — 6 từ QL — 6 để rút hết về hậu đội phá vỡ cuộc tấn công của quân BV đang kéo dài 2 tuần lễ.

Quân Khmer đang chịu thua hơn 30 xe vận mỗi ngày trong nỗ lực chặn và không chế các quân BV trên QL-6 sẽ rút hành [illegible] khai thông trục lộ này để bị gương lại khi quân CS sắt chiếm đóng [illegible] trên con đường nầy.

Tin từ Yok-Hang, TL cuộc hành quân trên QL-6 cho hay ngày số phái nhất 3 hàng để tập trung để quân số và tiếp liệu ở lộ giao thông. Ông nói tiếp: «Lần này là bước lùng phát của tăng phong thủ hơn là tấn công.

Ông cho biết Tung-Kanh hiện là cơ sở sự nhất [illegible] toàn bộ lý cuộc hành quân Tchu-la-2 của quân BV.

Cộc rút quân ngu xuẩn

Tin cho hay I Lê đoàn Khmer-Kome, được là biệt kích chính, đến đuổi nhà cơ Mỹ quốc ở Vietnam đang hộ-tống [illegible] về Nam Vang, trong khi nhiều [illegible] KPC thay phiên về việc vị trước [illegible]. Trong đó Yoc Hang [illegible] rút quân ngu xuẩn I quyết định «ngu xuẩn». Ông nói lấy, lương 4500 người đã đang đang trên trang bị hơn quân BV vài nhiều, đã đích nhỉ [illegible] quân số hàng nữa của ông.

Ông cho rằng [illegible] bình [illegible] đã [illegible] quân

Xem tiếp U trang 6

Cứu trợ đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung

Được Nhà Nam vừa nhận thêm số tiền của đồng bào độc giả gởi giúp đồng bào miền Trung bị thiên tai bão lụt vừa qua.

— C VÔ THỊ MỸ Sa — 500đ.
— QUẢNG HÒA HỘI 317 đường Cao Đạt Chợ quán: 10.000đ

Cộng chung: 10.500đ.
— Số tiền trước: 55.150đ.
— Tổng cộng: 65.650đ.

ĐIỀU TRA

Đây «thành tích» của Uỷ ban «Phụng Hoàng» tỉnh Angiang

TRA TẤN RẤT DÃ MAN

Tân thêm 8 vụ án mạng tại Cục ANQĐ

Vụ ông Ủy bắn chết ông Tá rồi tự sát

không một người thứ ba nào chứng kiến tận mắt

SAIGON.— Theo Thông tấn xã TV, Đại tá Trần Hữu Bạ Cục phó An ninh Quân đội cho biết, vụ án mạng tại Cục An Ninh Quân đội ngày 17-11 vừa qua, thiếu tá Quý và Trung úy Quyền đã thương tích nặng hơn 8 ngày sau khi bị thiệt thòi. Vụ đó vẫn được giữ. Bộ Kinh tế và TCTT đã tạm dụng gạo cho trở gần miền Trung cho tạp ngân sách bảo lụ.

Vụ án mạng xảy ra trong phòng riêng của Tr. Tá Quý, không một người thứ ba nào chứng kiến lúc Trung úy Quyền ch xong.

Xem tiếp L trang 6

ĐỀN... CHẾT NGƯỜI!

BỊ TÌNH NGHI ĐÍNH LÍU VC, MỘT NHÂN VIÊN QUẬN Ý VIỆN LONGXUYÊN

bị bắt buổi sáng đến tối lại chỉ còn... cái xác chết

với nhiều chứng tích tố cáo cuộc tra tấn vô cùng tàn ác

của Bbpv THANH HẢI

Chiều thứ bảy 20-11, trong khi đó ĐƯỐC NHÀ NAM cuối tuần đã ngày 21 và 22-11-71 đang lên khuôn, chúng tôi nhận được ân quan trọng do bốn bảo Phái viên thường trực ở An giang là bạn THANH HẢI gởi về. Đã không đăng kịp trên Đ.N.N đã ngày 21, 22-11 rồi ngày kế đã bảo nầy lại nghỉ hàng tuần thứ thường lệ.

Mặc dầu đã trễ, nhưng vì tánh cách quan trọng của tin tức (sẽ trình bày dưới đây) chúng tôi không thể bỏ qua, vì lại cần tăng tới đã đến ở nơi chánh quyền sẽ sự việc liên hệ đến sách En dịch Phụng Hoàng và hành động tra tấn của cấp thừa hành ở địa phương. Đâu đuôi câu chuyện như sau.

Biểu tình trước Tòa Tỉnh trường An giang

LONG XUYÊN V. cùng phần gửi trước hành động tra tấn [illegible] nhân của chánh viên điều [illegible] Nhu Tiến Khu A giang vào khoảng 15giờ chiều ngày 19-11-71 có 3.0[illegible] bào hiểu hết là tin đã P.C.H H. ở ấp Đông Thạnh A xã Mỹ phước (cách Tân Châu [illegible]) Châu thành Long xuyên, đã tự động đến Tòa Tỉnh Trường An giang, với biểu ngữ «Yêu cầu Chánh quyền tháng tay trừng trị kẻ sát nhân». Nạn nhân là anh Nguyễn hồng Đăng 41 tuổi, nhân viên Đặc Chính phục vụ trên 6 năm tại Quận Y viện Long xuyên, gia đã PGHH bị bắt trong trường hợp «bị tình nghi hoạt động cho VC» và bị tra tấn đến chết trong ngày.

Không riêng số đông bào nói trên mà bốn bắt đầu chung tại [illegible] đồng và cùng phần nữ trước cái chết

Xem tiếp S trang 6

Đây là sắc điểm quan trọng nhất 2 vị thủ tướng đã thảo luận trước cuộc công du BK của TT Nixon.

Khúc quanh sẽ mở đàm

Những cuộc thảo luận kỹ có một tính cách trọng yếu chứng là đây là cuộc hội nghị thượng đỉnh đầu tiên giữa Bắc Việt và Cộng hòa Nhân dân Trung quốc sau khi loan tin cuộc viếng thăm của Tổng Thống Mỹ.

Nhà lãnh đạo Bắc Lê lên ngôi, hai bên hình như đã tìm đến cây bài chủ yếu, tô cho thấy cuộc hội đàm Bắc Lê sắp đi đến một khúc quanh quyết liệt được đánh dấu bằng những các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh.

Các giới ngoại giao thông thạo được đính như vậy và thêm rằng các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh phải là cuộc thương nghị bí mật.

HK đừng mong BK quê Hà Nội

Trong lời hiệu triệu của Thủ tướng Chu ân Lai được phát ra chiều tối hôm qua, ông Chu ân Lai cho mong

Xem tiếp K trang 6

KINH TẾ — *Trước biện pháp mới*

ĐỒNG BÀO MIỀN TRUNG CHẠY ĐI MUA GẠO

với sự kinh ngạc và sửng sốt trước giá gạo gia tăng..

QUẢNG TRỊ (TV) 22-11 — Chỉ sau 12 giờ ch nh ấn ấn ra lệnh phong tỏa tất cả các kho gạo tại Quảng trị để ấn định giá mới thì dân chúng xôn xao ồ lắc, nhau lũ tìm gạo mua.

Công chức tại tỉnh địa đầu nầy chiều ngày 16-11 đã nghĩ việc đã đi kiểm kê số gạo tồn khe c a các thương gia.

Dân chúng kinh ngạc

Dân chúng đã ra kinh ngạc và sửng sốt thì nghe tin gạo lên giá mỗi ra 1 0004 và bọ bán nhau đi tìm mua nhưng các kho gạo bị niêm kín.

Tại Đ Nẵng, các Ban tiếp liên c ấy chức đã sắp xếp cho đại diện TCTT, nhưng ngày 15 và 16-11 N ấy lần ng cho nhậ- ảo và công nông tính trong niêm kho. Hầu hết công chức đã tỏ ấn công nh và bất mãn trước thái độ kinh hiệt của Văn phòng đại diện TCTT. Theo một công chức cho phái viên TV biết thì lộ đã trả tiền theo giá cũ, thì không thể bắt bọ phải trả số ấn chi c giá mới. Sự kiện xảy c ra được đại diện TCTT giải hích thỏ ở đây.

Phải chịu khó khăn trong 8 tháng

Trong khi đó thì vice I giữa chức kinh tế cho biết, chánh phủ tăng giá

Xem tiếp D trang 6

Từ vụ ông Trương Tỷ Thủy Nông bị tố đến ông Trương Tỷ Kiến Thiết Đô Nẵng bị đổi

NHỮNG VỤ THAM NHŨNG *cần sớm làm sáng tỏ*

sau khi có nhiều đơn tố cáo đích danh

QUẢNG NAM (TV) 22-11 — Trường ty Thủy Nông Quảng Nam, Ông Nguyễn văn Kh bị đổi hung và ngay cả nhận viên trong Tỷ nầy gởi đơn tố cáo các nơi về tội tham nhũng.

Theo đơn tố cáo thì ông Kh. đã ăn xén nhiều chương trình đập nước tại 9 Quận trong tỉnh và số tiền tham nhũng nầy lên tới cả trăm triệu trong nhà 2 năm qua.

Xem tiếp X trang 6

KHÔNG CÓ ĐỒNG NÀO LẠI LẬP ĐƯỢC NGÂN HÀNG TẠI SAIGON HAY LÀ:

Một ngoại kiều tay trắng thao túng 1 Ngân Hàng

do ông ta làm... Tổng Giám đốc

đang bị các cổ đông người Việt Nam phản đối và gởi thơ đòi nợ...

SAIGON.— Xưa nay thường lệ, người ta chỉ biết những người có vốn lớn mới đầu tư vào ngânhàngNgânHàng chứ ai có nghe một người không có đồng nào lại mở được nhà Băng. Nhưng việc ấy đã xảy ra tại thủ đô, khiến mấu hầm mạo rung giới lý tài và doanh nghiệp người ta bàn tán rất nhiều về chuyện khó tin nhưng có thể ấy.

Xem tiếp O trang 6

DƯỐC NHÀ NAM của Việt-Lang-Quán

TRƯỚC THỜI CUỘC

Thủ đoạn «vặn tréo tay»

Nếu quả thật năm đi Bắc kinh của Tổng thống Nixon được lui lại đến tháng 4 năm 1972 thay vì vào tháng đầu năm thì đó chỉ là một khía cạnh của chính sách «vặn tréo tay» (twist arm policy) của Mỹ, một thủ đoạn mà người Việt Nam thường gọi bịt là chợt.

Bất chợt có thành công hay không, đó là chuyện khác. Nhưng khi Mỹ ra phải tìm cách «vặn tréo tay» đối thủ thì đó là dấu hiệu gay go quyết liệt vậy.

Có thể sự gay go quyết liệt đó phát sinh từ bài điểm văn «mở hàng» của ông Chiao kuan Hua, Trưởng đoàn đại biểu Bắc kinh tại L.H.Q tuần qua, một bài điểm vẫn cứng rắn đã đảo «đế quốc Mỹ», tố cáo «chính sách xâm lược» của Mỹ, như thể một gáo nước lạnh xối vào nhiệt tình mong đợi hoà dịu và thân hiệp của Mỹ.

Và đã trả đũa sự cứng rắn đó, Mỹ tỏ ra hành động với chuyện đi Bắc kinh bằng cách tiết lại ngày dự liệu.

Song cũng có thể sự gay go gắt liết trên phải xuất từ tình hình Đông Dương và Đông Nam Á.

Chủ trương cân bằng của chính sách Nixon vẫn là «điều đình trên thế mạnh». Trước khi đi vào một cuộc thương lượng quyết định cuộc điện đàm Đông Nam Á, tự nhiên Mỹ phải tỏ tráo tay đeo thủ, số đôn đôi thủ vào thế kọt... rồi mới nói chuyện.

Trong mấy tuần qua chính sách Mỹ đã leo thang cứng rắn. Người ta có thể liệt một số vài sự kiện cụ thể như sau:

Về việc triệt thoái, Tổng thống Nixon chỉ rút có 40.000 quân trong 2 tháng, thay vì rút cả 100.000 quân như người ta chờ đợi.

Xem tiếp W trang 8

Dành cho Nhi đồng ĐNN

CHUYỆN CỔ TÍCH

ÔNG VUA ĐỒN CỦI trên rừng

(Tiếp theo) — TIÊN LỢI kể

Người tiều phu lên yên, ra lịnh cho các vị thần của nếi nhân dưa cến gão chổ các anh rốt cheo. Các vị thần tuân lịnh và thực hành tức khắc.

Vì giả dạng rất trang, nên sấu người anh không biết lả rẽ ứt của vua tướng là một lánh chúa ở xứ lạ, ben tiến đến gần, lế phép chào hỏi. Các anh đều yêu cầu chỉ giùm nơi nào có Trái Tảo Xông Hương và Nước Hưởn Linh Hồn.

Chàng thanh niên cỏi con ngựa màu lục (tức là người tiều phu) đáp :

— Chuyện đó rất dễ, nhưng các ông trả ơn tôi bằng rách gì ?

Sấu người kia đều nói :

— Chúng tôi xin trả ơn chúng công bằng rất nhiều vàng bạc.

Thanh niên đáp :

— Của cải tôi không màng, tôi chỉ muốn mỗi người tặng tôi một cái vành tai thôi.

Sấu chàng giàu sang nọ đều lấy làm ngạc nhiên về ý muốn kỳ cục khác thường nầy, họ nghĩ : nhau như hồi ý kiến, rốt cuộc họ đồng ý hứi cho vành tai !

Chàng thanh niên áo xanh lấn lượt cắt vành tai của sấu anh cột cheo, bỏ vào một cái hộp nhỏ. Chàng hẹn với sấu người nầy chờ một chút. Đoạn chàng phóng ngựa đến một nơi vắng vẻ xem rải nhận hộp lịnh cho các vị thần của nếi nhân mang đến một trái Tảo Xông Hương và Nước Hưởn Linh Hồn.

Hai món bấu vật đó có liền trong nhấy mắt. Chàng thanh niên trở lại chỗ cũ, trao cho sấu người kia.

Sấu người rất vô mừng quá đỗi đến quên rằng hỏi hai bấu vật đó trị giá bao nhiêu tiền — cũng quên luôn không ngỏ lời rầm ơn lại đặt lên yên phi ngựa trở về dâng cha vợ.

Chàng rẽ ứt của vua như quyền phép của các vị thần của cải nhân đã trở về trước và mạc lại bộ quần áo tiều phu như cũ tiếp tục đi bán củi.

Sấu chàng rẽ giàu sang về tới cung điện, vô ngay phòng vua nói :

— Thưa cha, chúng con đã kiếm được hai món bấu vật cha đòi hỏi là Trái Tảo Xông Hương và Nước Hưởn Linh Hồn, xin khỏi cần cha dùng !

Người tiều phu lúc đó cũng rớt mắt, ben nói :

— Đa thưa cha, chúng con đã đem hai món bấu vật cha đòi hỏi là Trái Tảo Xông Hương và Nước Hưởn Linh Hồn, xin khỏi cần cha dùng !

Sấu chàng rẽ kia cung nói giận, nói với người tiều phu rằng :

— Xí ! mầy có gan mà cũng lên tiếng cùng với tụi tao sao ? Bộ mầy muốn cha tin rằng mầy cũng tuân lịnh cha đi kiếm hai món bấu đó sao. Tụi tao biết rõ mầy vẫn đốn củi trong rừng thì thôi quen khóm nạn của mầy mà !

(CÒN TIẾP)

VIỆC NƯỚC NGOÀI_VIỆC NƯỚC NGOÀI

Thái Lan và Trung Cộng đã tiếp xúc bí mật ở Tân gia Ba, Ba Lê?

CHÁNH SÁCH NGOẠI GIAO THÁI-LAN

chuyển hướng đối với Bắc-Kinh ?

■ NHẤT TÂM

Con lốc chính trị không lỗ ủ nổi dậy lên ở Đông Nam Á. Mỹ đã rõ gánh bầu Tự vơi Trung cộng. Các nước Đồng minh của Mỹ trong vòng nầy đều hoảng hốt lẩu !

Thái Lan lúc nào cũng tin tưởng Mỹ cho Mỹ mượn phi trường làm căn cứ Bây giờ lại phải bệu bao nói với phía T.C. theo một cách giả tưởng :

— Chống CS trong nước chứ không chống các anh. Và trốt lánh viện trợ Mỹ nên phải cho mượn năm cha một tỉ bình sang Lào, Miền, V.NCH chứ cũng sắp rút về. Còn các căn cứ Mỹ ở nước Thái Lan cũng sắp dời đây ...

Sau nó, thì nghe phong phanh Thái định rút binh khỏi Đông dương. Thái lại đánh dưỡi Mỹ. Thái lại tính xâm lăn với TC.

Kế được tin Thái sắp sửa nhìn nhận TC

Có thể có như vậy hay không ? — Cứ xem lợi tuyên bố của ngoại trưởng Thanat Khoman tại Đại hội đồng LHQ vừa rồi, thì biết rõ «cái mới» ra sao !

Từ ngày khởi sự chống cộng

Nhớ lại, khoảng 12 năm trước cố Thủ tướng Nai Sarat lãnh đạo vụ đảo chánh lật đổ chính quyền Phibul Songram, thì Thái lan tử đó trở đi lại theo hẳn chính sách chống cộng mạnh mẽ tích cực vô song. Nào cấm ngặt nhập hàng hóa của TC nào không chạy Thái du lịch sang Hoa lục nhìn cảm luôn cả dân Hoa lục qua Thái vv...

Rồi thống chế Sarat bị bình ung thư gan và từ trần.

Lên kế vị chấp chính là thống chế Thanon cũng y nhiên nghiêm giữ theo một đường lối chống Cộng gắt gao. Từ đó tới nay bề hàng hóa TC nhập cảng lậu bị bắt được thì tịch thu ngay.

Bắt cứ người Thái lén sang Hoa lục thì bị phạt tù Phàm bấu chỉ nào mà tuyên dương tư tưởng CS thì ngoài việc niêm phong máy móc ấnh bản tờ báo, còn viên chủ bút thì bị tù đày.

Cho nên mới tới nay Thái lan vẫn là một nước chống Cộng. Ở các vùng Đông bắc Bắc bộ và Nam bộ nước Thái quan cảnh Thái có hàng vạn, phai chiến đấu để tác trừ CS, vô tăng.

Tại thủ đô Vọng cấc và ở những châu thành khác các sở công an cũng các tự cảnh sát cũng dương vai vẫn lung bai nhiều phần tử CS bí mật. Số người người tính nghi CS bị bắt đem «tẩy não» rồi thả; song số khinh tội vẫn giam giữ những tay CS hiệu văn bị tù đày.

Mấy tháng nay gặp «triều lưu nhun nhân» quá, đặc biệt là Mỹ rón rén xấp gần với Bắc kinh nên thái độ của nhiều giới Thái lan xa gần đều rập tánh theo đó. Trong số Hạ nghị viện người đã xướng lên buôn với TC. Ngay trong nội các cũng có một vài ông quyền hành nhu cho rằng buôn bán với Bắc kinh không có hại tới uy mọ tung cách của ngoại thương thậm chí người chủ trương đem mấy trăm ngàn tấn gạo còn dư mà cho TC để giải quyết việc khó khăn đường khoáy rồi chính phủ là xét thấy đúng, giá rẻ, làm hai nhà nông.

Ngoại trưởng Nai Thanat mới tiết lộ vài chuyện kinh hồn, làm cho người ta sốc rượt mấy thăng nay. Thái đã hoạt động cắt cái thiện thất độ thủ nghịch của TC đối với ĐNÁ (kể cả Thái lan) vì hoà hoãn được tình thế ĐNÁ là có ích lợi to, mà cải tiến bang giao với TC thì chắc chắn sẽ nhẹ cảng thắng khó khăn ở ĐNÁ.

Ngày 5-7-1971 ngoại trưởng Thanat dự bội nghị ngoại trưởng các nước Đông minh dự chiến tại Việt nam mở tại Hoa thanh đốn và dự hội nghị ban quốn trị minh trực liên phòng ĐNÁ tại Luẩu ôn khi trở về còn có kể chuyện ghê gớm nữa :

— TC có hứa với một nước thứ 3 ngỏ ý Chính phủ Thái lan bắt đầu, rằng đối với de ngũ của Thái Lan bằng lòng làm phần cung TC, thì chính phủ Bắc kinh lấy lẫm thiện ý.

Từ năm 1970 trở lại đây trong nhiều trường hợp, ngoại trưởng Nai Thanat đã tuyên thành thật tiết lộ sự chuyển hướng từ từ của chính phủ Thái lan.

— Thái bằng lòng cùng TC cứ bành những cuộc tâm phân về các vấn đề có quan ta tới nhau.

Ông ấy lại còn cho biết y tiếng của ông đại khái là :

— Thái Cộng nhờ có TC, ông bộ, hiệp trợ nên đã tăng phát gay ra những tiếng đánh du kích ở khắp một phần ba con số các tỉnh của Thái Lan phá hoại và nên an ninh của Thái Tiết thay những điều đó đều của phần đem ra làm phân tích ma lúc trước, ông ấy lại có những lẫn nói.

— Đối với thiện ý làm phần gửi Thái lan, cho tới nay TC hãn thấy có phản ứng gì ra.

Có khi ông lại bảo :

— Thái Lan nhà không thừa nhận T.C. và không mà điểm với TC thực có lý do chính yếu là chính quyền Bắc kinh hiện nay vẫn tiến hành việc khuynh phá và xâm lược đối với Thái Lan.

Nhưng mà ai nông hiểu rằng ông ấy ngầm nói rằng «chỉ cần khi nào TC bằng lòng nói chuyện thì nhất định Thái Lan hoan nghênh liền Chỉ cảnhbi nào TC bả gỉ lo bỏ hẳn việc vô trang xâm lược đối với Thái và việc bi mật xâm nhập trong cắt Thái lan thì nước Thái công bằng lòng cùng TC mở cuộc giao thiệp ».

Rồi mới độ vài tháng nay các báo lại còn tiết lộ cựu Thủ tướng Pridi thân Cộng ở nước lục lạc bay lên xuống Vân Nam đã Kinh đã trong gặp Sihanouk là bạn bộ tri Ông ấy có sai sứ gia mở cuộc thy du chi đó. Chính phủ Thái liền kêu Đại sứ Thái ở Pháp hãy đón sứ giả kia trên đường gấc Pháp để sang Anh. Người ta đoán, đây cũng là ở gầm một sứ mệnh gì về phía C.C.

Hiện nay ngoại trưởng Thanat đã không ngăn ngại tiết lộ cho biết rằng vừa mới có một người thứ ba thay mặt cho TC chuyển đạt cái ý muốn dàm phán với Thái lan. Như vậy cũng đủ cho thấy đôi bên đã «trung hiếu» với nhau nhiều rồi !

Nói về tự ngưng tệ bang giao giữa TC và Thái lan, chẳng những họ đánh tan, mà họ lại còn bước tới một bước đài nữa ! Seng vẫn giữ tối mật !

Khi bí mật tiết lộ

Trên sự thực, Ngày nay, trong khoảng tháng 2 tháng 3 vừa qua, chính phủ lưu vong đã phải những đại biểu bản chính thức công hội viên với đại biểu mặt địch của T.C. ở Tân gia ba đã bàn bạc đã xét về khả năng khôi phục mậu dịch giữa Thái và T.C.

Về cuộc hội liên bí mật đó ở bên ngoài ít có ai nay biết lắm. Mà lấy cái ý u có thể xác uj h h : việc nầy chỉ mới thiệt là một «khởn» rất trọng nếu trong cả chuỗi những sự hoạt động của ngoại trường Thanat cả nói về chuyện Thái Lan đeo đuổi từ lâu rồi.

Vì vậy mà viên thứ trưởng Ngoại bạn tiền tiếng chứ tân Hua Bản (tiếng chứ tân là Hứa Đôn Mậu) lại cầm đầu một phái đoàn chuyên viên của bộ gần đây có qua Tân gia ba nữa. Giới chính thức Thái lan tuy phạc tin rằng mục đích của đoàn người ấy là khảo sát thị trường và liên lạc với các thương gia gốc thốc tại đại phương. Song ở những người lành trí, thì không thể ngăn được sự nghi ngờ !

— Viên thứ trưởng ấy đi thuyền nầy phải chăng là có ý vùng TC tiến thêm một bước nữa trong việc tiếp xúc.

Vậy Thái lan có thể mở cuộc mậu dịch chính thức với TC chăng ?

(Còn tiếp)

Phong ngứa

Ghé chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thao phép ra sát ngoài da mà hết, uống GIẢI PHONG Sát Độc Hoàn. ÔNG TIÊN. Trên 30 năm danh tiếng, cần lấy tại đi tìm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc ÔNG TIÊN PL Cholon KNBYT số 15 ngày 20-5-63.

SÂM CAO LY

Mạy loại SÂM thượng hạng hòa với NHUNG NAI vàng cao đặc phẩm Đông Y tối nhất chế thành

SÂM HƯNG SONG LONG TINH

(Nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tối nhiệt chuyên trị cả chứng ĐAU LƯNG NHỨC XƯƠNG ÂN NGỦ KHÔNG NGỒI PHONG THẤP PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới. Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc. Việt Hoa. Do Đông dược sĩ TRẦN NGƯƠN nhà thuốc SÔNG NGUYÊN 157 Hương Lộ 14 Cầu Tre Chợlớn bào chế. Có bán tại nhà thuốc Bảo Sanh Đường 41 Phan bội Châu — Huế.

KN 730 M. ngày 4-8-63

Cần tình nhà Bàm Thanh nhiều

TAM-TINH HÁI CẦU

Bổ thận hoàn

trị NGŨ TIỆN, ÍT TINH, HƯỚT TINH Tả Dương, NHỨC MỎI

NHÀ THUỐC ĐÔNG VO VAN TAN

Thuốc bổ Huyết điều Kinh của PHỤ NỮ

PHỤ NỮ : HỒI XUÂN TỐ DI AN HÒA

TRỊ Kinh nguyệt bất điều, sinh trùng thường xuất khí cơ ít, khí cơ nhiều, hay đầy đưa hoặc mới có hay đau BỤNG — tử cung hư hàn, lúc nhiệt giây chăng yên, Bạch đới hạ, khí Huyết suy yếu xanh xao mệt nhọc, kém chậm tiêu, hay bị tiểu sắn — Qui Bà dùng Phụ nữ : HỒI XUÂN TỐ để mau lại sức, ăn ngủ ngon, điều kinh (tức Huyết có thông dung ngày). Trị bạch, Bạch Đới, tử cung và đau Bụng (có Bán các tiền thuốc Bắc).

Tổng Phát Hành : nhà thuốc DI AN HÒA

558 Nguyễn Trãi — Cholon

— Kiểm nhận : Bà Đ. Tr. số : 1188 ngày 9-6-65

Quý Bà có thai

Cần nên dưỡng thai bằng

Bảo Mẫu

DƯỠNG THAI TỐ

BẢO MẪU DƯỠNG THAI TỐ trị đau bụng, chóng mặt, thường lưu ra máu, ăn uống không ngon, mệt mỏi bồn chồn, dễ đuối, hay sống, thai rớt ra huyết đu.

BẢO MẪU DƯỠNG THAI TỐ

(Nhãn hiệu Cá Bay)

Qui Bà uống vào sanh đẻ rất mau và không đau bụng.

Nhà thuốc

SÔNG NGUYÊN

số 15 Hương lộ 14 Cầu Tre, Cholon Đông Dược Sĩ TRẦN NGƯƠN. KN số 287 BY TIQCDP ngày 22-6-1971.

Thuốc Thoa DECAPAN

là loại thuốc thoa để tan trong nước không lắm dơ quần áo Thuốc DECAPAN có Dexamethasone, một được chất trị viêm chứng mạnh và Chloramphénicol, một trụ sinh có quang phổ rộng có khả năng diệt trùng rộng lớn.

trị các chứng

PHONG NGỨA LỞ CHỐC MỤN NHỌT

Chứng bình biểu ứng người đã có tính cách viêm chứng hay nhiễm trùng

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Dành cho bạn trẻ

TUỔI-HỒNG

☆ Bài gởi : MINH TRÍ

PHỚT QUA

Việt Nam và tem thư

Con tem đầu tiên của Việt Nam [illegible] Bảo Đại, gia 3 đồng phát hành ngày 6 tháng 6 năm 1951.

Những trước đó, [illegible] Việt Nam đã [illegible] tem thông chung [illegible] Đông Dương dùng [illegible] Việt Nam dân chủ cộng hòa [illegible] Tự Do hành phúc hòa [illegible] xuất hiện vào khoảng năm 1945 - 1946. Trong đó, có [illegible] tem in [illegible] gương mặt [illegible] Hồ chí Minh.

Hai em thư trong [illegible] gần [illegible] Việt Nam [illegible] Đông Dương [illegible] Việt Nam [illegible] Việt Nam [illegible] tem [illegible] Việt Nam [illegible] tem [illegible] Việt Nam [illegible] tem

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

THÁNG 3
Thứ Ba 23-11-71
Ngày 6 tháng 10 Đội Nam Tân Hợi

ĐUỐC NHÀ NAM

PHƯƠNG CHÂM CỦA Đ.N.N
TOÀN VIỆT, BẢO VIỆT HƯNG VIỆT

NGUYỆN MONG NHÂN DÂN

ĐỘ THÀNH

Chờ lâu quá mà không có giấy tờ xin cấp dưỡng tổ phụ

— Kính gởi — Ông Tổng Trưởng Bộ Cựu Chiến Binh Saigon

TRÍCH YẾU: Đơn xin cấp dưỡng Tổ Phụ

Kính thưa ông Tổng Trưởng.

Tôi đăng tên đoái đây là: Nguyễn thị Chín, Sanh năm 1918 tại Cholon. Căn cước số 02376407 Saigon cấp ngày 26 tháng 6 năm 1969 tại Quận 6.

Hiện cư ngụ số 671 Bến Bà Bình Liêu gần 8 khóm 14 Phường Hưng Phú Quận 8 Cholon.

Nguyên con trai là Cá Binh Nhất NGUYỄN VĂN BA, Số quân 66/102967 thuộc binh Trung đội Viễn thám thuộc đại đội Trinh Sát cơ Trung đoàn 32 BB, Khe 4728. Tử trận ngày 23-4-1969

Vì đường sá quá xa xỉ, hoàn cảnh nghèo đông con, tôi không làm gì được số tiền để đóng nổi lấy xin giấy cấp dưỡng tổ phụ. Khi nhớ đến rất rất cố cho những người hiếu thảo, sau khi cho con đổi kết quả trong rất thảng, nhưng đến nay đã quá lâu rồi, tôi không được tin tức gì các giấy tờ của trong đoàn cả để xin hưởng cấp dưỡng tổ phụ.

Hoàn cảnh khó sống bị đau nay vì ốm nặng làm gì hơn được trong lúc ngày ngày đang con, lo nghĩ bài bửa để nuôi con.

Nên tôi kính thưa đến Ông Bộ Trưởng vui lòng cứu xét và chỉ dạy hiểu lành phần phụ cấp này.

Trong khi chờ đợi sự cứu xét của ông xin kính xin ông Bộ Trưởng vui lòng nhận nơi đây tấm lòng thành kính và tri ân của tôi trong lúc nghiệp lớn đã thương xót cho tôi.

Nay kính
NGUYỄN THỊ CHÍN

PLEIKU

Góa phụ thỉnh cầu cho con phục vụ đơn vị không tác chiến và gần nguyên quán

Pleiku, ngày 22 tháng 10 năm 1971.

KÍNH GỞI: ĐẠI TƯỚNG TỔNG THAM MƯU TRƯỞNG QLVNCH-KBC 4002

Trích yếu: V/v Đơn xin phục vụ gần nguyên quán của con lâu ngày khi ngũ được tiếp xét.

Kính thưa Đại Tướng,

Tôi tên BÙI THỊ TÝ, tỉnh trình Đại Tướng cứu xét cho tôi một việc như sau:

Tôi có một đứa con trai duy nhất tên Hạ-Sĩ BÙI TUẤT, trước đây ở tại Đơn vị 2 Quân Trị. Trong thời gian ấy, theo lệnh Bộ TTM, con tôi có xin theo hệ thống Quân giải một đơn xin phục vụ gần nguyên quán hay đơn vị không tác chiến với lý do con trai duy nhất của góa phụ, đã phiếu gởi số 4111 ngày 11-6-1971 của Đơn vị 2 Quân Trị.

Đến nay đã hơn 4 tháng đã đơn trên vẫn chưa được trả lời và con tôi đã bị thuyên chuyển ra đơn vị 2 tác chiến.

Kính mong Đại Tướng vui lòng cứu xét cho mẹ con tôi được nhờ.

Trân trọng kính chào Đại Tướng.

Nay kính,
BÙI THỊ TÝ

Địa chỉ: Nơi Ông Lê văn Thắng Tỵ Nạn Khê PLEIKU

XIN NHỚ

NHẮC LẠI: Bài gởi đăng mục NVND phải viết tên một một giấy, chữ rõ ràng để đọc, biên tên họ, địa chỉ và số căn cước thật của mình (nhà báo giữ kín nếu muốn giấu tên) hiểu sót một trong mấy điều nầy kể như nặc danh, không đăng.

Để tránh thất lạc, phong bì đề gởi: Ô. MINH CHIỂU, Tòa soạn báo Đuốc Nhà Nam, 4 Nguyễn văn Thinh, Saigon (bài Nguyện Vọng Nhân Dân)

Và xin qui vị nhỏ cho: Bài gởi nhà báo không ở lệ tiả lại bản thảo (dù đăng hay không)

TIN CẦN BIẾT

Quận 10 thâu nhận hồ sơ xin mua nhà Chung Cư TPBIQP kể từ 1-12-71

SAIGON.— Tòa Hành chánh Quận 10 sẽ thâu nhận hồ sơ xin mua nhà Chung cư của Thương Phế binh, quả phụ xây cất bất hợp phá tại khu xây cất Chung cư do Nhật Bản viện trợ (Khu Minh Mạng « A »).

Thông cáo của Tòa hành chánh Quận 10 cho biết những gia đình thuộc thành phần nêu trên hãy nộp hồ sơ mua nhà tại Tòa hành chánh Quận 10, (Bao HuytVộ), là F Chung cư An Quang kể từ ngày 1 tháng 12 năm 1971 đến ngày 15 tháng 12 năm 1971 mỗi buổi sáng từ 8 giờ đến 12 giờ.

Những hồ sơ gồm bằng bưu điện sẽ không được thâu nhận. Nếu ở xa có thể nhờ thân nhân đem hồ sơ đến nộp.

Thành phần hồ sơ gồm có:

— Đơn xin mua nhà (1 bản phải miễn phí)

— Giấy chứng nhận có nhà cửa bất hợp pháp tại khu xây cất Chung cư của Việt trợ Nhựt bản (bản chánh)

— Bản sao bản căn cứ mẫu 15 có thị thực

— Chứng chỉ chưa được cấp nhà của Gia cư Liên Gia Cuộc

— Chứng chỉ chưa được cấp nhà vì vay tiền cất nhà của Tổng Cục Gia cư.

— Tờ khai danh dự về lợi tức

— Chứng chỉ không có tên trong bộ thuế thị trấn Saigon—Gia Định.

— Hình lục bán thân của vợ và con (nếu có 6 con dưới 15 tuổi tính đến 31-12-71) và giấy sống chung.

— Giấy chứng thương của vợ và công chồng bình bị thương ở chân tay ở nơi nếu trong bản căn cứ mẫu 15 không nêu rõ.

25-11: Phát tiền trợ cấp cho đồng bào bị hỏa hoạn phường cầu Ông Lãnh

— Văn phòng Chi Xã Hội Quận Nhì, sẽ phát tiền trợ cấp cho thường đồng bào bị hỏa hoạn ngày 24-7-71 tại các hẻm 15 khóm 7 phường Cầu Ông Lãnh Quận Nhì Saigon, sau trụ sở Văn phòng số 114 đường Cô Giang, vào các ngày sáng ngày 25-11.

Các gia đình nạn nhân vụ hỏa hoạn nói trên, khi đến lãnh tiền trợ cấp phải mang theo đầy đủ giấy tờ cần thiết như tờ khai gia đình và căn cước để cho việc cấp phát được chính đáng.

Gia hạn bổ túc giấy ghi danh học công viên đường học tự túc niên khóa 1971 72

Để giúp đỡ công viên xin du học tự túc niên khóa 1971-72 kịp thời bổ túc giấy ghi danh và các đại học ngoại quốc chưa kịp gởi qua Hội Đồng Du Học chấp xét cho gia hạn bổ túc giấy ghi danh đến ngày 40-11-1971, hạn chót.

Hội đồng Du học yêu cầu các đương viên trên gấp rút bổ túc giấy tờ để thời hạn trễ hạn.

Các kỹ thuật tuyển thợ và tài xế ngân hàng Quốc gia VN

Các kỹ thuật viên chuyên môn, tài xế và tùy phái của Ngân hàng quốc gia VN sẽ được tổ chức vào tuần lễ đầu tháng 12 sắp tới.

Ngân hàng Quốc gia yêu cầu các đương viên đã nộp đơn dự tuyển, hãy đến liên lạc với Phòng Nhân viên Nhà Hành Chánh Ngân Hàng Quốc Gia (số 17 Bến Chương Dương Saigon) trước ngày 3-12-1971 để lãnh phiếu báo danh.

Theo thông cáo của Ngân hàng Quốc gia VN các ngày thi tuyển được ấn định như sau: thi tuyển thợ—ngày 3-12-1971. Thợ phái ngày 5-12-1971 và Tài xế—ngày 7-12-71

Trung tâm huấn nghệ Phú Bình thâu nhận học viên

SAIGON.— Trung tâm huấn nghệ Phú Bình thuộc Bộ Lao Động sắp thâu nhận học viên vào lớp động cơ xe hơi, Điện nhà và vô tuyến điện thành số học viên mỗi lớp dự định là 60 người.

Theo ý ông các của Bộ Lao Động muốn được theo học những lớp nói trên, Nam, Nữ ông viên phải có

Xem tiếp U trang 4

KINH TẾ

Giới chân nuôi kêu cứu

GIÁN THƯƠNG đâu cơ thực phẩm gia súc

như trò chơi Cút

— Giới chân nuôi sẽ sạt nghiệp.

SAIGON 22-11 (HFN).— Vật giá leo thang, mộ số hà chân nuôi gia súc lấy thu lo ngại bị bóp nhu giam thương đã «bây trò chơi cút» đạo đầu năm nay để tạo thị trường «nội hiểm và quý» thực phẩm chính yếu.

Người đã các nhà chăn nuôi cho thấy ngành chăn nu i xuống dốc là bởi thực phẩm cung cấp cho giá cả lên giá quá cao so với 5,6 tháng trước đây mà thịt bán cho lò thịt lại xuống giá thông ngữ.

Mua nhà chăn nu i ở Hóc Môn cho biết: 5 tháng trước đây bò lấy giá là 35 đồng nay lên tới 45 đồng hơi 50 đồng và cao heo 100kg chỉ bán được 20 lượng 21 ngày thì, so lại cách 5 tháng trước thì vụ giá từ 12,000 đ đến 13.000 đồng. Nghĩa là tháng 6 1971 cứ mỗi chăn nu i bán cho lò thịt 33.000 đồng mỗi 100 kỳ heo.

Sự sai tiệt này được lò thịt giải thích I, thứ heo đang lạnh được chuyển phải hàng đông quá nhiều nên thực lạc một đại phần hàng bán

Xem tiếp V trang 4

Theo kế hoạch quân đội Đồng Minh Mỹ rút khỏi VNCH

MỸ SẼ RỜI BỎ CAM-RANH

SẼ THÁO GỠ ĐÀI TIVI MỸ?

★ *Cam Ranh sẽ trở thành khu kỹ nghệ thương mãi như Hong Kong?*

★ *Giới tài phiệt V.N và ngoại kiều đang tìm đất tại Cam Ranh để kinh doanh.*

SAIGON (VTS — 22-11) — Kế hoạch «dọn nhà» khỏi Nam VN của quân đội Đồng Minh HK đã được thảo hoạch gần xong, và mục tiêu cuối cùng là dẹp bỏ đài truyền hình Mỹ tại VN.

Tin thân cận giới chức Tòa Đại S. HK tại Saigon hôm nay, hôm cuối tuần, có tiết lộ thêm rằng đài truyền hình Mỹ đang được cục trưởng hàng đầu của mình lẽ 22. Người tin nói lộ, việc thảo gỡ đài truyền hình Mỹ mà chưa có quyết định giao lại cho quân đội Nam VN hay không, là nằm trong hướng trình rút quân của Hoa Kỳ là được bàn thảo nhiều lần vào các giờ chót VN.

Đây là một sự kiện khác thường, vì bao lâu nay, mọi các cơ quan sự đều bàn gian ở quân lực VN. Các giới chức Mỹ giải thích là do vì quốc gia Mỹ vẫn là cơ bản nhân sự là hành số VN, mà người ta ước đoán là ngoài 50.000 người.

Căn biết đài truyền hình Mỹ được thiết lập năm 1967 và từng giúp ích cho cả nền VN trong chương trình phổ biến giáo dục, tuyên truyền, và giải trí cho Bộ MPC (Ở là đó).

Người ta cũng cho rằng nếu Mỹ rút bỏ hoàn toàn cả Cam Ranh, mất cả cơ lớn vào bạc nhất Đông Nam Á.

DB Trần văn Sơn, cựu bộ quốc Trung tá mới đây nói lý, HK chuẩn bị cuốn gói khỏi Cam Ranh, một căn cứ lớn được dự tính đang có 100 năm. Ở Sơn nói là phi trường Cam Ranh được thiết kế không thua gì phi trường quân sự tại thủ đô Washington.

Nhiều tài phiệt, tư bản Hoa kiều và VN hiện đang mà ta vung nay tìm đất, Nhiều nhanh đất cả để thu lợi, đã bị các ông lớn đang cạnh tranh gắt chém ngay. Vụ này cách đây một tháng đã được DB Nguyễn văn Kiều đem vấn đề Cam Ranh khai ra trên Quốc Hội và đặt hỏi bộ trực quan Việt điều tra (VTS)

Mỗi ngày đọc Đuốc Nhà Nam

BÁO NGOẠI QUỐC VIẾT VỀ VIỆT-NAM

TT NIXON KHÔNG LÊN TIVI NHƯ ĐÃ DỰ ĐỊNH
CHỈ HỌP BÁO TRÌNH BÀY VIỆC RÚT QUÂN RA KHỎI VN

MỸ VẪN GIỮ TƯ THẾ MẶC CẢ NGOẠI GIAO VỚI PHE CỘNG

★ *Mỹ tạo dư luận thế giới áp lực Hànội phóng thích tù binh Mỹ.*

(TIMES, 22-11-71)

Tổng Thống Nixon đã dự trù lên tiếng trên đài truyền hình để loan báo sẽ dự triệt quân ở tiếp ở VN lượng mới bài điều nên mỗi người ta đã chờ đợi tự lấy.

Tuy nhiên, thay vì theo đúng chương trình dự liệu, Tổng Thống Nixon lại cho tổ chức một cuộc họp báo ngoài không khống trống vào cuối tuần qua để trình bày bạn đường kế tiếp trong việc giải kết ở VN.

Tiếc theo biểu hiện hôm qua số Mỹ vẫn giữ nguyên vẹn con 184,000 người ở miền Nam cuối tháng 11 nay.

Sau đó 25,000 binh sĩ khác sẽ được đưa về nước trong tháng 12 như mọi quả tổng thống Nixon gửi đến chương Mỹ nhân dịp lễ Giáng Sinh.

20,000 binh sĩ Mỹ tiếp đó sẽ được triệt thoái rút khỏi VN vào tháng giêng 1972. Thêm vậy quân đội Mỹ Bạch quân hộ chiến đã thâm dự Tổng tổng Nixon muốn bỏ ... quân đội Mỹ hiện giờ đang ở trong vị trí phòng thủ.

Trong khi bắc hết mọi lời suy đoán đều cho rằng Tổng Thống Mỹ sẽ gặc đã triệt thoái hơn nữa độ hiện nay 1. 14.300 người một tháng, nhưng tin cũng cho đợi Tổng thống Mỹ sẽ trình bày bước đường triệt quân của Mỹ trong năm sau hiện đã bắt đầu năm 1972.

Nếu như ông Nixon có tiếp tục đã triệt binh mỗi mỗi nay đến sau tháng giêng thì những tháng 6 năm tới lực lượng Mỹ VN còn ít ngày đến 50.000 người.

Nhưng tổng thống Nixon đã không làm như thế.

Từ sau cho đến ngày bầu cử thắng Mỹ năm 1972, chỉ còn một mùa tấn công của cộng quân. Một khi khẩu đưa ra những con số triệt quân lớn lao, đại hạn, ông Nixon có đã lý lẽ để đặt ứng quyền chuyển sự đe dọa về quân sự của cộng quân.

Tôn thống Mỹ cũng quan niệm rằng, như vậy, hàng vẫn cần giữ được một tư thế vững vàng trong cuộc mặc cả người giao với phe cộng sản.

Ba yêu tố

Mùa mưa là yếu tố là mùa Cộng quân sẽ nhập ồ ạt nhất từ Bắc vào Nam. Nếu cộng quân vẫn có vụ lớn trong dịp Tết, sẽ bị phá chuẩn bị trong hai tháng sắp tới nay.

Tổng Thống Nixon ghi nhận rằng mục đích nhập hiệu giữ thắng được mục binh thương. Ông ở ý thêm: «Nếu nhưng chúng ta muốn sem thử tình hình chung mười hai và thắng giống như thế nào bởi vì sự kiện nếu sự quyết định hoạt động trên chiến trường vào tháng tư, năm, sau và tháng bảy?

Ông Nixon hứa sẽ đưa ra lời loan báo triệt quân khác trước tháng hai năm tới. Những việc nay có thành hay chăng là do ở ba yếu tố sau đây: mức xâm nhập, sự tiến triển của chương trình VN hóa và vòng đường đàm phán tại hội nghị Ba Lê. Ông nhấn mạnh: Chúng ta (Mỹ) vẫn chưa từ bỏ mặt trận phương thuyết.

Dầu Hà Nội có hành động thế nào đi nữa, TT Nixon cũng không đặt bỏ chương trình triệt quân. Nhưng nếu có cũng chỉ tạm thời mà thôi.

Lý do như nhà là con cuộc nỗ vô tiến trình VN hóa lòng dân chúng. Mỹ đã ngưa ngoại phía sau, nay có thể bàng hồ sơ lại mà khi ông Nixon ngưng triệt quân Đại chúng Mỹ đã đến chỗ chán ngán nhu. Tổng Tổng Mỹ lại đưa thành

Xem tiếp Q trang 4

ĐỘC NHÀ NAM của Việt-Lang-Quốc
TRƯỚC THỜI CUỘC

Tiếp theo W trang 1

Mỹ lại lờ luôn việc rút hết, không cam kết không hứa hẹn với những cần gì. Rõ rệt là Mỹ chỉ muốn lưu lại VN một số quân vô hạn định cứ thường trực.

Không những thế, ông Nixon lại nói rằng đã quân bộ Mỹ có rút thì không quân Mỹ vẫn tiếp tục hoạt động, nghĩa là các cuộc oanh tạc bằng B 52 còn tiếp diễn. Một tới hành đoạn chăng?

Trên thực tế B,52 Mỹ vẫn đột hơn, các đội chiến đấu oanh tạc cơ vẫn đánh phá các mặt trận kể cả lãnh thổ Bắc Việt.

Thành ra tuy Mỹ nói rút quân mà hơm Mỹ vẫn đột xuống, Mỹ chỉ thay đổi hình thức chiến tranh mà thôi.

Trong khi đó tại Hội đàm Ba lê, Mỹ cương rắn thái độ Phiên hoạp tuần qua. Đại sứ Porter của Mỹ chỉ nói vỏn vẹn có 23 chữ, đại khái Mỹ bảo chờ Bắc việt «đáp ứng cho thiện chí rút 45.000 » quân của Mỹ, còn Mỹ không có gì đề nói nữa.

Thái độ trịch thượng đó làm đảo lộn vai trò vẫn đáp. Vì sau khi phía bên kia đưa 7 điểm, đáng lý Mỹ phải trả lời. Nhưng Mỹ không trả lời mà lại bảo phía bên kia phải trả lời việc Mỹ đã rút 45,000 người.

Cả một thủ đoạn dồn ép và vận trớo tay. Nhưng có thành công hay không, phải chờ xem.

Trong khi chờ đợi, chánh phủ Nixon, xây dựng «phòng tuyến» hậu phương. Tại Hoà thịnh Đốn, Tổng thống Nixon làm ra vẻ vớt vát rác mọi khuyến cáo, đề nghị, hay tu chỉnh an của các Nghị sĩ yêu cầu rút quân trong 6 tháng hoặc ấn định một ngày chắc chắn để rút hết quân.

Ý nghĩ vở kịch đại khái như thế này: Quốc hội Mỹ bắt buộc rút hết quân, nhưng Tổng thống Nixon không chịu. Vì sao? Vì phía bên kia chưa chịu thương lượng thực sự để trả tù binh, ngưng bắn, tìm đến giải pháp thương nghị. Vậy muốn Mỹ rút hết, Phía bên kia phải thương lượng với ông Nixon.

Tại trận tuyến Đông Nam Á, Mỹ tới tấp bố trí.

Trong một đêm Mỹ-biên ngày Thái Lan thành một «pháo đài chính trị». Nên đặc tả Thái Lan đưa đường cho Mỹ tù thủ ở xứ nầy.

Thành ra chưa đi Bắc kinh, chưa điều đình với Bắc kinh đã đàn xếp xuộc điện Á châu. Mỹ đã đặt ngay sự đã rồi để chiếm ưu thế điều đình.

Nhưng cố nhiên thủ đoạn vẫn treo tay của Mỹ sẽ có phúc đáp.

VLQ

TIN TRONG NƯỚC

Lựu đạn nổ tại cư xá Lữ Gia: 2 người bị thương nặng.

SAIGON.— 8 giờ rưỡi đêm 21-11, một tiếng nổ đó đội tại cư xá Lữ Gia, đường Nguyễn văn Thoại gây cho 2 người trọng thương.

Theo cuộc điều tra sơ khởi, được biết mỗi quả lựu đạn đó được kẻ nào nem phát nổ đó ở trước căn nhà số 30A đường số 2 trong cư xá Lữ Gia.

Chủ nhà này là ông Nguyễn văn Ngọ 45 tuổi bị miếng văng trúng gây cả hai chân, miếng phim vào đầu và người bà tính nhân sự trên vùng mắt. Mỹ thuật viên thực đã đường lớn vụ nổ ông bị thương nặng nên là Đoàn văn Luân (ngụ tại hẻm số 28 cư xá nói trên).

Nhiều người chung quanh cho biết thêm 3 người là mặt đi ngang qua, tung vào trước nhà ông Ngọ quả lựu đạn nổ tung.

Nguyễn hiện đang tiếp tục điều tra để truy tầm thủ phạm.

8 đèo lớn bị lở, hàng chục xe đã bị ngăn dưới chân đèo Quản Khu

QUẢN KHU 2 (HT) 22-11.— Kể từ ngày trận bão Hester tấn phá miền Trung cho đến nay đã có hàng chục xe đò, xe nhà bình, xe nhà đã tan xác dưới 3 chân đèo lớn ở quãn khu 2.

Được biết vì tình hình mưa bão liên miên, ba con đèo cao và dốc nhất quãn khu 2 là Đèo Cả, Khánh Dương, Ngoạn Mục (Belle-Vue) mà trước đây được lưng chừng RMK mới đang, sau đã bị lở. Một Kỹ sư Công chánh tại Quãn khu 2 cho biết nếu muốn tu sửa 3 đèo này thì phải tốn ít nhất là trăm triệu mới chưa được những chỗ lở hiểm nguy. Trong khi đó giới chức trách đã cho biết là sẽ cố gắng tu bổ hai đèo đường. Nếu hàng chục xe bị lên nằm ngổn ngang những bên thành đèo chắp đèo (HT).

Nâu đơm bắ g lò điện bị điện giựt tế bề đâu

SAIGON.— 4 giờ chiều ngày 20-11 các Nguyễn văn Thi 14 tuổi ngụ tại đường Lê Văn Duyệt Phú Thọ nhà cùng hồ lò điện sơ ý bị điện giựt tế ngã xuống đất. Cậu này bị bỏng nặng, bà bà bà tính nhân sự.

Nơi nhân được cho vào bệnh viện cấu cấp, bệnh tình cố nhiều nguy.

Tai ạn lưu thông rất rộn rịp: 10 người chết

BÀ XUYÊN (HT) 22-11 Hồi 18-11 một tai nạn lưu thông thê thảm đã xảy ra trên đường đi Bạc Liêu khiến 10 người chết tại chỗ.

Một chiếc xe đò của hãng Ngọc Hiệp trên đường từ Bà Xuyên đến Bạc Liêu, khi vừa rời đầu kp Thuận Hiệp, quận Thoại Hiệu thì đụng phải 1 chiếc xe cam tuyn của nhà binh hướng Bà Xuyên lên Cần Thơ. Tài xế xe đò khiến tài xế, lo xe vô 8 hành khách cùng tại chỗ. Trong số nạn nhân có 3 người bị thương nặng đã được đưa đến bệnh viện Cần Thơ cấp cứu.

Xe Ngọc Hiệp lần ngăn xuống nhưng vẫn xe cam tuyn bị bể bánh xe nặng. (HT)

1 thiếu phụ mua 200.000 đồng hàng lậu của 1 mỹ kiều khi nó ra oai là «đi rách và đã

GIA ĐỊNH.— 5 giờ hiều 20-11, bà Nguyễn thị Bình 44 tuổi ngụ tại Phú Nhuận vô đơn đã xác Mỹ kiều Garrin đã lường gạt bà hết 200.000 đồng. Theo đơn khai của bà Bình thì Mỹ Kiều Garrin đem đến bán cho bà 1 cái lăng lăn giá gần 200.000đồng, sau khi bán đưa tới trên xe bà xuống 1 cái thùng đồng Garrin khá nặng.

Vì sợ Cảnh sát tới bắt tù ... ta bà Bình không thể mở ra xem hàng nào có là làm ăn chân lấm nên bà Bình trả tiền cho Mỹ kiều rồi đưa thùng Garrin về nhà, cho Mỹ kiều đi sau khi lấy tiền đặt xe chạy mất. Bà Bình đưa cái thùng về nhà mới mở ra xem thì thấy toàn là gỗ rách vỏ đã cực. Hiện nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

NGỌA LONG

MỖI NGÀY ĐỌC TRANG 5
ĐAN TRÀI của Nam Định

Cải lương-Kịch Hát bội-Chèo cổ — SINH-HOẠT VĂN-NGHỆ • SINH-HOẠT — Tân ca Cổ nhạc Điện ảnh-Tâm tình

Chủ biên : TRẦN TỬ VĂN — Phụ tá : MINH TRÍ — Cộng tác : HUỲNH CÔNG MINH, HOÀNG SƠN VIỆT, TIỀU SINH, SONG LANG, PHẠM TỪ ANH, TN NGUYỄN VĂN, TRẦN THẾ VINH, THIỆN MỘC LAN, cô DẠ HƯƠNG, cô THÚY VÂN

THOẠI-KỊCH

« Katédô » của ban Sân Khấu Mới

MINH TRÍ

Soạn giả : GIAO DUYÊN và HOÀNG NĂM — Diễn viên : BÍCH THỦY (Vân Dung), LÊ TUẤN (Bảo), ĐINH XUÂN HOA (Ông Chủ Nhà Băng), TÚY PHƯỢNG (Cô Xuân), KIỀU THANG, CẨM NHUNG ... trong các vai phụ —

Nhạc đệm : LÊ XUÂN LỘC — Trình diễn : ban SÂN KHẤU MỚI.

Đêm thứ năm 18-11, Tivi vừa cho phát hình vở thoại kịch của Hoàng Năm và Giao Duyên mang một cái tựa gợi trí tò mò là KATÉDÔ. Như chúng tôi đã bày mí ngày khi vở này được thu hình ở đài, KATÉDÔ là cách đọc những chữ tắt K.T.D.Ô, và có nghĩa là Không Thua Đàn Ông.

Đây là một vở thoại kịch vui nhưng chân biếm đàn bà, nhưng là... qui xô lịt vì « mang tiếng ấy đàn bà không thua đàn ông ». Chẳng biết ông nhà nhăng hăng những hình ảnh trào lộng vui những nếu đàn bà con gái có thể nói là lố lăng. Chúng ta thấy rằng hai soạn giả mang « ý tưởng đàn bà đều sao vẫn thua đàn ông », Buồn thay (hay có thể vui thay) ngày nay, riêng trên lãnh vực thoại học y học, nhiều cuộc thí nghiệm khảo cứu người ta nhận thấy rằng cái phái gọi là yếu đó lại... mạnh hơn phái đàn ông.

Chắc có là cái phong trào đòi « giải phóng phụ nữ » bắc trôi Âu Mỹ đã thổi tạo sang đây quai mặt hai soạn giả nên mới viết ra KATÉ-ĐÔ vậy. Đây sao, cũng xin tỉ ấn thật người khác sự can đảm của hai soạn giả, riêng Giao Duyên thì chưa biết rõ vì chưa lần nào được hân hạnh gặp mặt, còn Hoàng Năm thì đã có bà đầu và người đàn thế từ mà đâu... hiện ngang chả đàn bà yếu xíu đa nhé !

★

Vở diễn xuất, chúng ta thấy ông ĐINH XUÂN HÒA, Giáo sư ÂM NHẠC KỊCH KCHÉ, Nhưng có lẽ phần đóng khán thính giả chúng như chúng tôi phải thích vai vợ ông, Qua cuộc đối thoại của Vân Dung và Bảo, người ta biết rằng ông Kha, Chủ Nhiệm (ông B.X. Hà Đã Điệp) lúc là bạn thân đây nhưu vào đó soạn, các kỹ giả và các phòng viên phải cố gắng bơn nữa. Nghĩa là ông Chủ Nhiệm là một người lắm việc rất bằng hữu.

Nhưng chúng ta thấy Đinh Xuân Hòa, chứng chạc thật, nhưng chậm chạp, nó cái gì mà thế là hành hoàn, trái hẳn với hình ảnh Ông chủ nhiệm mà khán giả đã hình dung hai phái trước đó. Đinh Xuân Hòa vừa « tập vai » cho lúc diễn thoại với cô Xuân, Ông đã trả lời : « không rõ vai I ông trên CHỦ QUYỀN chiếm hy vọng đã một số bạc » thay vì trả BẢN QUYỀN.

BÍCH THỦY vẫn là giọng vàng trong những lớp giả đang cô gái mê « hội chơi » vì cô « không chính hợp. Trong khi đó TÚY PHƯỢNG rất thoải mái trong vai cô Xuân.

Những điều viên khác không có gì đáng nói, kể cả LÊ TUẤN, ở vai chàng ký giả Bước, vì ít nói phù của Vân Dung.

Chỉ Phớt qua thôi

TRONG CHƯƠNG TRÌNH « Truyền hình Đà Lạt » thường phát hình vào khoảng từng số 9 c. một soạn điểm vào chương trình vai lần và rất sinh viên. Như trong kịch nghệ « QUÊ ÁM » của I. H. Đức Lê được phát hình trong chương trình Ý Tế đã thu hay vừa qua, nam diễn viên này đã nụ vai lão già hộ khẩu được ông cuộc đời sung sướng « ... mẫu bịch vai lượng » (phương gọi « cô trường ») đi đường khác bắn và cố nhìn thấy trên giương hình như muốn « đâu hơn » bắt cô lắc nào.

Nếu quả lối diễn xuất rõng như lối phim ấm cần nam diễn viên khá vai hạ cấp, chúng ta nhận thấy đây phải là m ... nghệ sĩ có tài bẩm đang chắc và diễn xuất. Khi nhìn ra đó là MINH TAO thì không sao sẽ Ba.

★

TRONG Ai đã xem cải lương hồn chục năm và trước tức vào khoảng 1950, chắc còn nhớ một kép trẻ Minh Tạo trên các sân khấu lúc bấy giờ. Chuyện đang nhớ lại ... trong vùng « Ai là kẻ vô ... » trên sân khấu « Huỳnh Tuấn », MINH TAO đóng trước đóng-lưu ca 20 năm Vọng cổ nhịp 16 với 4 nhịp ca vọng nhịp đầu « Dạn Mặt Chàng Trần ».

Và đây là bài Vọng cổ trên vào khẩu được phổ biến trong đàn chúng mạnh nhất vào thời kỳ, đang hát công là bài Vọng cổ nhịp cao trên tình Minh Tạo.

Ngoài ra, Minh Tạo ông là một kép tài hoa và nhẵng Tâu. Trên 10 năm ... đã dự, anh đóng « Tân Tiết Hoàng suất sắc trên sân khấu « Phụng Hàn » và kép VÂN NGÂN tại Kinh Kha.

★

PHỞ LẠI KỊCH NGẮN « Quê ám » chúng ta nhận thấy gần đây Truyền hình phát hình những kịch ngắn của « Trung Tâm Truyền hình ĐÀ-LẠT » có các đạo diễn tiếp thực và nhẹ nhàng. Như kịch « Quê ám » vừa mới phát hình trong chương trình Ý Tế trên màn tình THVN.

Nói bi « quê ám » là chúng đem tỉnh kiến đi đoàn của lão phó ông, hỏi thăm ra, cái bụng ông so như rõng chẩu là vì ông bắt chữ đã qua, cứ ăn so rồi nằm ! để rồi ta minh giêu có nên không cần làm... động đến mông tay ! Cho nên bộ máy tiêu hóa trong bụng ông không làm việc kịp...

Cách trở « qui ám » của thầy Hai là « làm phép » trên cây tơi rồi bắt buộc lão phó ông mỗi ngày phải mức nhiều lần theo động tác thể dục. Chỉ 2 hàng vào, con quít biến mất và cái bụng của ông sẽ lép, người ông thoải mái. Thầy Hai có « tài quỷ quái » là mộ... cão bộ Y tế hành động hết sức tế nhị.

TI-VI

Đài thọ Cải lương ra sao?

của TRẦN THẾ VINH

Vừa rồi, nhân loan tin vở cải lương « BẠC TÌNH LANG » do đoàn KIM CHUNG diễn trên Tivi và đã phát hình trên trước đã bị Đài THVN xếp vào hàng B, nhiều bạc, đọc trong số có « một nhơm nghệ sĩ » (không kỹ vào) thức mắc vì không hiểu cần có tiêu chuẩn nào để xếp hàng A và B ?

Dịp này, chúng tôi xin đáp chẳng nông để thỏa mãn các bạn thắc mắc, đồng thời để nhắc các bạn trường bơn hay muốn làm trường bơn biết mà cố gắng.

Theo chúng tôi hiểu, sau buổi trình diễn, các giới chức thẩm quyền của Đài ấn định phần vụ quan sát của mình và phân điểm trên 6 phương diện 1) Nội dung soạn phẩm — 2) Diễn suất — 3) Cảnh trí — 4) Thành phần nghệ sĩ — 5) Kỹ luật phim trường — 6) Tổng quát.

Ba phương diện 1, 2, 3 được hệ số 2 cho ba phương diện sau, hệ số 1. Số điểm tối đa cho mỗi phương diện là 20. Như vậy, tính chung thì số điểm tối đa là 180 (100 điểm 120+60). Nếu buổi trình diễn được số điểm chung TRÊN 150 sẽ được xếp loại hạng A. Ngược lại, từ 150 điểm TRỞ XUỐNG bị xếp vào hạng B.

Số tiền thù lao đã trả cho buổi trình diễn tuồng cải lương được xếp theo mỗi hạng như sau :

HẠNG A : 2 giờ đầu 100.000đ 1 giờ sau 48.000đ (hay là sau 2 giờ đầu, mỗi phút diễn tiếp được trả thêm 800đ). Như vậy, một vở hát đầu suốt ba giờ trên Tivi, được đài trả 148.000đ.

HẠNG B : 2 giờ đầu 90.000đ. — 1 giờ sau 36.000đ (hay là mỗi phút diễn tiếp theo được trả 600đ.) Thì ra, một vở hát diễn suốt 3 giờ trên Tivi, được đài trả 126.000đ.

Tính ra, cũng thời lượng ba giờ, nếu là hạng A được lãnh 148.000đ, còn hạng B ! ch ỉ nhận 22.000đ là 126.000đ. Tuy nhiên, các đoàn hay bán cải lương kh ng đặt nặng vấn đề tiền bạc hơn bản trên bao được nhiều lần ... nhiều Đờ Lý Hương mà với buổi trình diễn tuồng « Tình chủ Thôn »... bị xếp vào hạng B đó !...

Tơn lại, theo nhận định phiến đề điểm của Đài THVN và chúng tôi hoàng, chúng ta nhận thấy ba phần quan trọng là Nội dung tuồng tích, Khả năng Diễn suất và Cảnh Trí, vì ba phương diện này được hệ số 2. Có được điểm cao ở ba phần nầy là chắc chắn sẽ được xếp lên Hạng A.

Riêng những ý kiến trong phần gọi là « Khả năng diễn suất » ấy có gồm Cử hay không ? Nhìn chăm điểm cải lương mà bỏ phần Cử là một thiệt thòi lớn cho các đoàn hát so những giọng ca vàng và kỹ thuật trình bày đúng đắn điệu.

VĂN-NGHỆ

Diệp Lang kể chuyện đi Lào

Của THIỆN MỘC LAN

Trước đây BNN — VN đã loan tin m t Phái Đoàn Văn Nghệ Việt Nam lên đường ngày 20-10-1971 qua Lào trình diễn nhân ngày H.i Chợ Quốc Tế được tổ chức tại Thủ Đô Vạn Tượng, gồm có các quốc Nam Cộng Hòa, Ai Đ, Úc Đại Lợi, Bangkok v.v...

Đây say chúng tôi được biết thêm vị Trưởng Phái Đoàn ấy là Thiếu Tá Nguyễn Diệp Phương Sinh, Đại Úy Nguyễn văn Nghị phụ vụ tâm hoạt động Văn nghệ HOA TÌNH THƯƠNG, vẻ phía nam nghệ sĩ xem như biểu hết là quan nhân, được tăng cường thêm các nữ đoàn ca đàn vũ. Thạ, phần gồm có :

— CÔ NHẠC : Thanh Tú, Thanh Sang, Diệp Lang, Bảo Quốc, Phương Liên, Hồng Hiu, v.v... 2 ty đơn Minh Hồng, Hồng Hạnh.

— TÂN KỊCH : Tường Vi, Thanh Vân, Văn Hồng, Tú Trinh.

— CA SĨ TÂN NHẠC : Duy Khánh, Thanh Tuyền, Giao Linh, Kim Loan, Eric Phương, Hoàng Liên, Ngọc Chánh với 2 cây vũ Thu-Thủy và Thu Nga.

— BAN NHẠC : Khánh Bằng, Phùng Trọng.

Tiếng nói của nghệ sĩ Diệp Lang

Nhân buổi gặp gỡ Diệp Lang cách đây mấy h m, anh đã tả cho chúng tôi nghe : cuộc vượt ngoài nay với những thành quả mà đoàn Văn nghệ HOA TÌNH THƯƠNG đã thâu đạt được trong suốt thời gian có mặt tại trong quốc Lào từ 20.10.1971 đến 5.11.1971. Anh nói :

— Sang Lào kỳ này, Phái đoàn văn nghệ VN chúng ta rất vẻ vang đó anh. Kiều bào của mình bên ấy cũng như Tổ đại sứ VNPai Lào, đã đành cho tôi cả anh chị em nghệ sĩ sự tiếp đ i rất hồng hậu.

Mọi điều đã hiểu mà anh em cùng thuyền nay không thể quên được là cái tình của kiều bào đã biểu hiện rõ rệt trong một đêm trình diễn văn nghệ. Hơn ky đoàn văn nghệ mình tổ chức đêm hà với văn thiếu lộ thiếu. Rồi chay lại gặp trời mưa tầm tã... Nhưng hầu hết khán giả vẫn « tình nguyện » đứng trọn đêm ... mưa để xem chương trình cũng điểc. Nghệ sĩ và khán giả hầu hết đều lạnh run giữa đêm mưa nhưng cả lẽ được làm ấp bởi sự ủng hộ nhiệt tình của kiều bào ta bên đó.

Chúng tôi hỏi Diệp Lang :

— Riêng về chương trình cô nhạc c g đặc sắc ?

— Trước khi đi, với sự cách Trường Ban cô nhạc của Phái Đoàn, tôi đã chọn lọc ba soạn phẩm có kịch mang đầy đủ màu sắc đặc trưng là các vở :

— Tâm lòng của biển

— Gia tài của mẹ.

— Tiếng chuông Thiên Mụ, đã làm m n qua vấn nghệ đáng vững kiều bào mình, đồng thời muốn phô trương cho khán giả nước bạn hiểu biết được phần nào các thái văn nghệ của miền Nam tự do.

Rồi Diệp Lang kể tiếp :

— Ba soạn phẩm vừa kể đều được trình diễn tại rạp «NATAXIN» có bán vé và tất cả số tiền thâu được đều giao vào quỹ Xã hội của Tổng Đại Sứ VN tại đây.

— Cảm nghĩ của Việt kiều như thế nào đối với các vở hát vừa kể? « Tâm lòng của biển » và « Gia tài của mẹ » đã đem đến cho kiều bào hoàn cảnh nhiệt liệt. Nhưng riêng vở « Tiếng chuông Thiên Mụ » vì quá dài nên ít phải rút ngắn lại chỉ còn một màn để phù hợp với số điểm viên thân đoàn. Do đó kiều bào có vẻ « thất vọng », nhưng họ cũng thông cảm được với phương tiện eo hẹp của một đoàn văn nghệ xuất ngoại rất khiêm khuyết về điểm viên đến ý quan trình cảnh.

— Cảm tình hoạt của bà m n tin cô nhạc thế nào ?

— Nói chung thì cả chương trình văn nghệ của Phái Đoàn Việt Nam trong suốt thời gian có mặt tại Lào đều đem lại thành quả trên sự ước mong.

Nghệ sĩ Diệp Lang từ giã chúng tôi với câu kết luận : «Một chuyến đi làm rạng rỡ cho đoàn văn nghệ HOA TÌNH THƯƠNG nói riêng và cho sân khấu tân cổ kịch VN nói chung.

Tò Sư

BIỆT PHẾ KHOA

Trước kia không trị hết bịnh mà hết tay, chân đi tính mộng tính đau tim bạch đái, bệnh suyễn, ap huyết cao.

BỆNH LAO PHỔI

Cho nhiều người mà bác sĩ và GS Đại học Ngoại kiều trị bỏ ng hết Hiện nay tiếp trị các bệnh nói trên.

Hỏi Ông TRẦN QUAN VINH Đ.ng Y Sĩ Cổ nhân Luật.

Sáng 9 giờ, 12 giờ Chiều 4 giờ 6 giờ — nghỉ trọn ngày Chủ Nhật 121/31 Ngô tùng Châu SAIGON

Thuốc Bổ Tim

Tim và óc là hai bộ phận quan trọng nhất của cơ thể, vì thế cần phải bồi dưỡng hai bộ phận nầy cần thiết cho người được điều hòa.

NINH THÂN DƯỠNG TÂM TỬ. Trị bịnh tim yếu hồi hộp, thở mệt, tim đập mạnh, tàng tức ngực, ngủ ít, chóng vàng, đầm gió không được NINH THÂN DƯỠNG TÂM 10 đem lại người sống vui vẻ.

Nhà thuốc SÚNG NGUYÊN, chân hiệu CA BAY 157 Hương Lộ 14, Cầu Tân, Bộ ng Dược Sĩ Trần Nguyên. Có bán tại các nhà thuốc, Việt-Hoa-K.N, số 99 B.Y.T. ngày 19 tháng 9-1970.

Tiếp theo U trang 8

nhỏ từ 15 trở lên, trình độ học vấn từ lớp 6 trở lên và phải qua một kỳ thi nhập học nếu số đông viên nhiều quá số dự tuyển.

Các lớp huấn nghệ trên sẽ khai giảng vào 6-12-71 và kéo dài khoảng 3 tháng.

Thời gian nhận đơn từ 22-11 đến 27-11-71 tại Trung tâm Huấn nghệ Phú Bình, đường Hương lộ 14 thuộc quận 11 Chợ lớn (Ngã vào cổng Nhà thờ Phú Bình).

Mọi chi tiết cần thiết xin hỏi tại nơi nói trên.

Tiếp theo Q trang 8

niên Mỹ vào vòng chiến như trước. Lý do khác nữa là chánh phủ Mỹ ngại rằng nếu Mỹ không cho hiện diện trên đất Việt nữa, dư luận quanh thế giới sẽ đặt câu chất đấy Hà nội phòng thích tù binh Mỹ. Đây chắc chắn là chánh phủ Mỹ muốn tạo nên một áp lực có thể có.

(Còn tiếp)

Tiếp theo V trang 8

cạnh tranh với thịt heo ngoại quốc đ ng kể.

Thật ra, tại chợ hiện nay hầu như kh ng còn thứ thịt đông lạnh nữa và dân chúng Việt Nam hình như chẳng thích thịt đ ng lạnh sao lắm và thịt heo tươi mới đặc trị gần nhất kỳ lo là 600 đồng hoặc 700 đồng.

Cả đến gà cũng vậy, từ 360đ tới 380đ nay các nhà chăn nuôi chỉ cho bán với giá 300đ, ... so hơn chỉ là 320đ mỗi kỳ lẻ gà.

Tình trạng và thực phẩm cho gà cũng như thức ăn của heo vẫn từ 35 đồng lên 55 đồng một kí lô.

Và thịt và bán tại chợ thì giá đã lên lên 600 đồng mỗi kỳ rồi.

Giới chăn nuôi, trước tình trạng bi đát trên, yêu cầu B Kinh Tế biện phép giúp lấy thoát khỏi cảnh lam con có lâm gầu cho bọn gian thương.

TÂM TÌNH NGHỆ SĨ

Dây : tiếng nói của một người dân Thốt Nốt : Bảy Nhiêu

Bài của Phế nhân kịch sĩ BẢY NHIÊU

IV. — Xét ra, hai cô « Kiều » hồi xưa đã có vậy và « Chú ân đã gả ân nuôi » có tánh cách bông đùa, nói đ ng nhau chơi giữa hai người đối thoại với nhau. Ngược lại, hai cô ấy là sự xỉ và « nhục mạ kh ng phải đối với nhau mà đối với bàng m n làng vạn đồng bào của mình tại mọi nơi ».

Vì kh ng có sam vở kịch « DƯỚI HAI MÀU ÁO » nên tôi không có cớ « Kiều bà cô » ấm chỉ Thầy Nhu được n i ra trong hoàn cảnh nào và tánh cách ra sao ? Tuy nhiên, thì nghĩ rằng hai soạn giả HOÀNG DŨNG và VĨNH ĐIỀN là người lắm văn nghệ, lẽ nào chẳng biết đến cha mình ở Thốt Nốt mà cách... nặng lay như vậy.

Nhưu là soạn giả HOÀNG DŨNG nghe đến là biết hiện nhân nghệ sĩ đã được đồng bào trong nước đánh cho nhiều câu tình là KIM-CƯƠNG thì rằng không lẽ c ác ý và sự khinh miệt đối với đồng bào tại một địa phương đã không được tiếng vẫn minh nhưng chưa hề bị xem là « người hèn » cũng với tất cả đầu ng oa trai đều chưa biết lắm ... ngăn nên phải đề xác bởi mà trong kịch gọi là « si-nhang » (« sligue ») đ ! !

Vài bạn đồng hương của tôi vừa là những người quê quán ở Thốt Nốt là một quận kỹ cựu và quận lỵ nằm ven bờ con « sông Hậu Giang Tây là Cửu Long và Long xuyên, phần nào với chúng tôi vẫn là đồ địa danh và lịch sử nước nhà nên mới xảy ra sự khinh miệt đồng bào của cô mọi địa phương trong vở kịch được phát hình 2 lần trên màn ảnh vô tuyến truyền hình.

Riêng tôi lại nghĩ rằng kiểm duyệt chỉ chú trọng một vài khía cạnh quan trọng nào đó của vở nường hay kịch mà thôi, còn những tiểu tiết là trách nhiệm của soạn giả. Hoặc có sự so xét nào đó mà kiểm duyệt liên đới trách nhiệm đối với một vở hát, chẳng qua là sự vụ ý mà thôi.

Kết luận

Du ngày nay, tôi đã gặt tức sân khấu vì tuồi già và đã ra người kịch sĩ phế nhân nhưng tâm hồn lắc nào cũng hướng về sân khấu với nhiều nỗi lo lắng, nhất là những người trẻ và làm rạng danh thân tiếc các đ ng tác cải lương, thoại kịch và điện ảnh.

Bởi vậy khi nghe biết có sự khinh miệt địa danh Thốt Nốt là nơi « Kái ho cô gộp » và « nghe hát tiếng Thốt Nốt, tưởng như ít trên trời rớt mười xuống» (lời của nhân vật Khết trong kịch (theo ý nghĩ của nhân vật « BÍCH trong kịch) tôi vẫn... tỉ rất bình tĩnh và không có ý định viết bài vậy.

Đồng thời cũng muốn được nghe lời mình các bạn giải thích của soạn giả trong đó có chuyện KIM CƯƠNG là người hợp soạn vừa là người được hiểu vở kịch và cũng là vai chánh (« Bích), Nhưng tôi không nghe thấy.

Trong khi đó, các bạn đồng hương của tôi không ngại tế sự bài bình và thực giúp nói lên tiếng, không phải để trả lời cho soạn giả mà cốt để đồng bào nào chưa có dịp đến THỐT NỐT được biết địa phương nầy không phải nơi hoang vu chưa có dấu chân của người.

Dịp ấy, tôi muốn nhắc nhở các soạn giả tăng nhạo báng đề vẻ tinh hoặc không ác ý đối với một cá nhân đã là thác ra sự khinh miệt CẢ MỘT ĐỊA PHƯƠNG nhất là địa phương đã là đất nước của mình.

(HẾT)

Chương Trình TIVI Thứ Ba 23-11-71

ĐÀI VIỆT NAM		ĐÀI MỸ	
18,00	Đài hiệu quốc kỳ Giới thiệu chương trình	1200	News
		1205	Barbara Mc Nair
18,05	Tin ngắn	1300	News
18,10	Thiếu nhi Học mà chơi	1305	Gunsmoke
19,00	Thông cáo	1400	News
19,05	Tạp điểu Khải Hoàn	1405	Ed sullivan On stage
20,00	Tin tức	1500	News
20,30	Cựu Chiến Binh	1505	Movie April in Paris
		1700	News
21,30	Điểm báo	1705	Special
21,40	Thời sự Quân đội	1800	News Kath music Hall
21,50	Thể thao	1900	News
		1935	Sports
22,30	Tin cuối ngày	2130	Dragnet
22,40	Tiếp sóng (tiếp)	2200	News
		2230	Hawai five-o
	Điểm tin — Quốc kỳ	2330	American Sportsman

1810 Chương trình thiếu Nhi Học Mà Chơi Chơi Mà Học.

— Đề-tài Qua vòng của Thu Hà.

— Đề vui đi Ly : tìm hiểu địa lý qua nét đặc sắc của địa phương.

— Hợp ca Mác mà cô của Hà Lan.

— Trò chơi khoa học : Bộ phận nhỏ tạo thuộc áp suất không khí

— Nương chiếu của Phạm Duy đưa ca.

— Hợp ca Cái đồng hồ

— Phim cartoon dạng đồng đã và nguyên tắc chuyển vận của nước.

1905 Tạp điểu văn nghệ Khải Hoàn

— Tân cổ nhạc giao duyên Hồ Giang Quốc đa Hà Lang Quốc Thanh Lệ diễn tả.

— Đ n ca Người em vợ đa của Minh Kỳ — Thúy Khương đo Hoàng Oanh ca.

— Nhạc Cảnh Yêu lắm của Giao tiếu do Trang Mỹ Dung ca.

— Liên ca điểu khúc Phương du của Trường kỳ do Kim Oanh Tuyết Hồng. Trang bích Phương trình bày.

— Ca kịch tình cảm Hai mua Phượng vĩ của Phạm Đình Khiết với giọt mắc của Đức Lợi, Hồng, Hồng, Trường Khanh, Kiều Mỹ. Thiếu Thanh trình diễn.

20,30 Chương trình Cựu chiến binh

— Tin tức

— Thư tín

— Văn đề phục hồi đất vào trình bình VN.

Văn nghệ

— Nhớ người thương binh của Phạm Duy (nhạc cảnh)

— Lời đàn năm chu sau của Nguyễn Thảo đa Anh Thoại ca.

— Gửi người đi chinh chiến do Hương Lan ca.

— Nhớ nhau trung đời của Hồng H a do Thanh tuyển ca.

— Ng i tiếc thở của Tô thanh Tùng do Phương bích Ngọc ca.

— Giác mơ hồi hương của Vũ Thanh do Diệp Linh ca.

— Quân nhân tìm hiểu

KỊCH NGẮN «Mặt lót phẳ» của Nhị Huynh

Diễn viên : Kiều Phượng Loan, bà Năm Sadec, Hoàng Long, Ngọc Ian Thanh.

SƠ LƯỢC : Bà bảy có hai người con Thành là trai và gái là Hằng. Hằng ngoan ngoãn hàng ngày giúp mẹ bán hàng cơm trái lại Thành thì lêu lổng du đãng kết bạn với những tên bất lương và sau lên lớp bạo động cha VC chống bà người bạn tên Cô và Trường.

Chúng thường được VC giao phó công tác phá hoại đặc biệt và gây tang tóc cho bao nhiêu người.

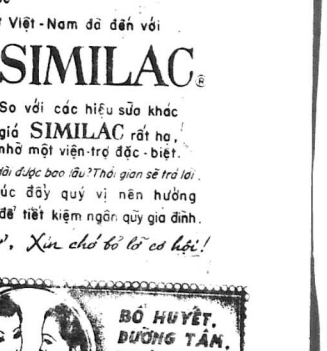
Đã vô tội, sau nầy vụ phá hoại chúng được VC cho tiền. Do đó chúng càng tin tiền tiêu tài thì tại có chúng càng nhẫng chắc. Chúng lấy tiền nghĩa vụ quốc vụ. Trong khi đó thì bà Bảy ngày đêm tần tảo nuôi con đi bán khắp chốn trong đô thành để lo tiền cho con ăn học chuyên sinh.

Rồi 1 hôm tại giữa chợ nơi bà bán hàng bị VC gài lựu đạn với động y gây hoang mang cho đông bào để gây áp lực cho cuộc bại đàm Paris mà chúng đang đòng thế đoạn lừa dư luận thế giới và trong nước.

Bà Bảy bị chết thảm. Thành hối hận và khách đồng ngu xuẩn của mình, nên nhỉ khi nhìn lại hình ảnh mẹ thì anh sẽ lạc lên lòng căm thù VC vì sẽ mất anh đã giết mẹ và bao nhiêu đồng bào khác. Đồng trường bán thân của anh thể để bảo thân bọn VC đã thôn lòng mẹ anh chín nát.

Nhân dịp Hùng người yêu của Hằng em gái Thành về chơi và hiểu là quân chính trong QLVNCH Thành thú thật trước vong linh của mình đã lừa vì anh Hùng hướng đến anh ta đầu thú và anh ấy thế hợp của VC để quân đội bình quân thập cổ.

Trước khi hành động anh cho Hùng bao bọc cho Hằng người em gái duy nhất của anh sau lại. Để giữ vững lời thề trước vong linh của Thành quyết dấn thân vào sào huyệt VC mặc dầu anh biết tính trạng anh khó lòng thoát. Nhưng đó là hành động sáng hối của Thành...



MỘT DỊP MAY HIẾM CÓ chưa từng xảy ra ở Việt-Nam đã đến với

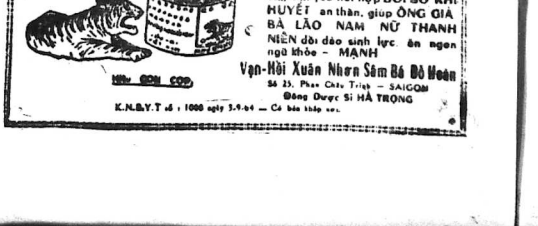
Sữa bột SIMILAC®

So với các hiệu sữa khác giá SIMILAC rất hạ, nhờ một viện-trợ đặc-biệt.

Nhưng viện trợ ấy sẽ kéo dài được bao lâu? Thời gian sẽ trả lời.

Thời gian cũng thúc đẩy quý vị nên hưởng ngay dịp may nầy để tiết kiệm ngân quỹ gia đình.

Ngàn năm một thuở, Xin chớ bỏ lỡ cơ hội!



Cáo Thị

Đấu Thầu Công Khai

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

Tại Bộ Tư Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia, vào hồi 9 giờ ngày 8 tháng 12 năm 1971.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

Cung cấp thực phẩm chín cho Bệnh Viện Cảnh Sát Quốc gia.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : L. I : 6.000.000$00
Le II : 1.000.000.000,
Le I : 150.000.000.
L. II : 25.000.000.

KỲ QUỸ TẠM :

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Bộ Tư Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia.
(Khối Tiếp Vận — Sở Tiếp Liệu).

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

Hạn chót 12 giờ ngày 2-12-1971.

Saigon, ngày 16 tháng 11-1971

BỘ TƯ LỆNH CẢNH SÁT QUỐC GIA

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Đây : thế giới thật của Điệp-viên quốc tế

CHIẾN TRANH CÂN NÃO

Nguyên tác của LADISLAS FARAGO
Người dịch : NGÔ VĂN THÔNG

(Tiếp theo)
PHẦN HAI

Các tổ chức gián điệp

Ở Gia Nã Đại, giám đốc trù sở là Đại Tá Zabutine, mang các ngày thức hợp nhiều là một tùy viên quân sự. Các thuộc viên Gia Nã Đại của ý đồng nghề nghiệp thật sự của họ nhà ngụy trang trong khu họ hoạt động gián điệp. Ở Thụy sĩ trong thế Chiến Thứ Hai, giám đốc trù sở là một hội viên khá kính Đại một xưởng in bánđồ.

Tin tức thu thập được do những cá nhân hoạt họ biết và một vài bí mật nào đó bày là họ có khả năng biết được tại gốc. Điệp-viên, tại hoạt trường khởi sự công tác bằng cách thu nhận chung quanh y một số họ viên trong số những viên thân kín của đảng hay những cảm tình viên khá tin, những đồn đảng hay cảm bà có liên xúc với những giới chức trong chính phủ, trong quân đội, báo chí trong giới kinh doanh hay nơi nào khác. Những viên thân hoặc của các họ viên, giám đốc tùy sự hay trường cơ sở liên khai thác các nguồn tin đặc biệt mọi tin tức họ có thể thu thập được.

Các nguồn tin đó thường chia ra làm loại mà nhânviên có đó khả năng cung cấp những tin tức quan hệ, 1. những chính khách,2. những nhà ngoại giao, 3. những nhân viên, quân sự, hải quân và không quân, 4. những nhà báo và thông tin viên ngoại quốc, 5 những nhà khoa học, 6. những nhà kinh doanh,7. những kỹ sư và hóa học và 8 những người chuyênnghiệp và những nhà văn hay nghệ sĩ.

Việc khai thác những nguồn tin đó ít khó giao phó cho những người tuyển chọn đã tìm ra được họ. Thế dụ như năm 1936 một điệp viên Sô viết Hédé Massing xuất hiện tại Hoa Thịnh Đốn tại đây y thị quy tụ được một số mật báo viên trong số những công chức trẻ trong chính phủ Cả ta mạo xưng là một người đi cư Đức trốn sự ngược đãi Đức quốc xã và thường hợp bàn tại đây nhiều công chức tuy trẻ nhưng có thân thế hẳn hoi. Đầu tiên có ta và ngày thơ kết bạn với vài người trong số rồi dần dần tiếp tục lôi cuốn một vài người vào trong cơ sở Mật khi con thịt vướng bẫy, có Massing chuyển giao lại cho điệp viên có nhiệm vụ phát triển y thành một nguồn tin. Sự phát triển nguồn tin là một phương thức lâu dài, thâm một lộ trình nguồn nghe nhưng được vẻ vời rất cẩn thận. Cách thức phát triển những nguồn cung cấp tin tức trọng yếu được chứng tỏ trong vụ gián điệp nguyên tử to tác tại Gia Nã Đại bị phá vỡ vào năm 1945. Nguồn tin duy nhất của Đại tá Zabuline tùy viên quân sự sứ quán Sô Viết, là người đã cho những mẩu tin sơ khởi về tổ chức bộ hoạt động Anh Mỹ Cả đang chế tạo bom nguyên tử.

Khi Đại tá Zabutine đến Gia Nã Đại hồi năm 1943đã nhận chức vụ tùy viên quân sự của Liên sô, ông ta có đang theo một bản danh sách, những người phải tiếp xúc để giúp ông ta thành lập mạn lưới gián điệp của ông ta Bản danh sách này do một cadre apparat thuộc tổ chức gián điệp của Quốc tế cộng sản lập ra, cái phần cuộc phụ trách giữ tại trung ương Mốt Cu bằng kê khai danh sách tất cả đảng viên Cộng sản và cảm tình viên của chúng.

Trong số những người tiếp xúc có một người tên là Fred Rose, nghị sĩ Quốc hội Gia Nã Đại và đảng viên Đảng Lao động Cấp tiến. Zabutine ghi Rose vào trong số những người Gia Nã Đại đáu tiên có đủng làm một hướng đạo viên, để phát triển và đề nghị những người nào tự họ có thể cung cấp tin hức hay cả có những mật báo viên.

Trong chuyến đi tâu hỏa, Rose gặp một người quen cũ tên David Gordon Lunan, một người sinh ở Tô Cách Lan, giúp việc trong Hội đồng tìm tức chiến sự của Gia Nã Đại.

Trong chuyến đi Rose biết được tay Lunan chính hẳn không có tin tức nào đáng giá y thực sự có một số quen thuộc đã có biết nhiều tin tức quan trọng về khoa học

Rose thông báo Zabutine, ông này bèn chỉ định Đại Tá Rogov một trong những phụ tá của ông, tuyển dụng Lunan chế mán lưới.

Sau đó không lâu, vào tháng ba 1945, Lunan thấy trên bàn giấy y trong văn phòng một phiếu nhỏ không có chữ ký mới y đến gặp một người vào một giờ nào đó ở Ottawa. Lunan làm y lời dẫn đến nơi hẹn, gặp một người tự giới thiệu là « Jan » thực ra đó là Đại tá Rogov Sĩ quan này công khai mời Lunan tham gia mạn lưới và gần thành một cơ sở gián có chính, y như người trung gian, và ba người quen thuộc của y, Isidor Halperin, Neel Mazerall và Durnford Smith, đều là nhà bá học làm việc trong Hội đồng Nghiên cứu Quốc Gia và trong ngành nghiên cứu của Bộ Quốc Phòng Ba người này được biết là có cảm tình với Nga Sô Viết, và có nhiều tin tức giá trị mà Phòng Tư liệu thêm khết.

Khi Lunan ưng thuận Rogov đặt cho y bí danh «Black» và đặt y tổ chức cơ sở của y rồi khai thác các nguồn tin của y.

Lunan khởi sự mời Smith đến ăn trưa với y để đó xét anh này. Hai người gặp nhau tại một hiệu ăn ở phố, tại đây sau vài câu xã giao thông thường sơ khởi Lunan đề cập đến vấn đề Smith có muốn giúp cung cấp tin tức cho Liên sô không ? Smith xin cho có thì giờ để suy nghĩ, nhưng đến cuộc tiếp xúc kế của hai người, Smith nhận để nghị hợp tác. Sau cuộc tiếp xúc nầy Lunan viết cho Rogov rằng :

Badeau (ngụy danh của Smith trong mạn lưới) nhận lời yêu cầu của tôi một cách lạ lẽo và từ chối thăm gia trước khi y tự y phối kiểm sự thành thật của tôi. Một khi thỏa mãn rồi, y hứa hợp tác Durgford Smith, một khoa học gia có tiếng và có độ quyền tìm biết một vài bí mật khoa học quan trọng nhưc của xứ y, đã đắn đắn vào mạn lưới gián điệp Sô viết.

Durnford Smith đã tỏ ra một một bác viên giá trị, và ngày 28 tháng ba 1945, Lunan báo cáo với Rogov :

« Khi thảo luận về công việc của Hội Đồng Phòng Thủ Quốc Gia nói chung, Badeau có cho tôi biết rằng công tác bí mật nhất hiện nay liên hệ đến vật lý học và tế bào (phóng nhất xạ để chế tạo nguyên tử lực). Công tác này còn bí mật luôn cả ra đa và đang thực hiện tại Đại học cường Montreal và đại học đường Mc. Master ở Mamilton. Badeau nghĩ rằng việc chánh phủ mua một trường cho tạo quang chất có hiểu với sự nghiên cứu này.

Đây là một tin tức to tác tin tức đầu tiên mà tổ chức gián điệp Sô viết nhận được về sự phát triển nguyên tử của tây bán cầu. Tin này được gởi về tòa báo Sô viết ba tháng trước cuộc thí nghiệm bom nguyên tử đầu tiên tại Atmogorde. Nhưng từ khi Lunan bắc cầu về Zabutine, mạn lưới gián tại Gia Nã Đại tập trung nỗ lực sưu tầm thêm tin tức bổ túc về quả bom nguyên tử.

Rồi những tin tức rải rác nhận được từ một số nguồn tin khác mà Z bu ine đã thành công phát triển tại Gia Nã Đại và Hoa Kỳ, và đến lúc cáo 6 ta đặt một kỹ công bằng cách thu thập được từ nguồn tin khác những mảnh ưa nhơm dùng trong bom nguyên tử.

(Còn tiếp)

Đọc sách ngoại quốc

KINH NGHIỆM VIỆT NAM VÀ CHÁNH SÁCH Á-CHÂU

TƯƠNG LAI của HOA KỲ

Tác giả : EDWIN O. REISCHAUER
Giáo sư sử học Harvard, cựu đại sứ Mỹ tại Nhật Bản

CHƯƠNG THỨ TƯ :

Hậu từ : Sửa soạn cho vai trò của Hoa kỳ tại Châu trong tương lai.

Đã là công việc không hẳn chỉ dành cho hà hiếu hoặc người hiểu hàng mà nếu hơn dành cho các người chịu suy tư, những thẩm giác và những người có khả năng trong những lãnh vực thuần túy phục biệt việc suy tôi hỏi những người thạc cao tự đề cho nhiệm vụ được hoàn tất mỹ mãn

Trong việc phát triển khiếu thức và sự hiểu biết giữa các dân tộc

Trong lãnh vực chuyên môn có liên hệ. Công việc này cần hỏi những người có khả năng cao nếu như chúng ta muốn cho công việc được hoàn thành một cách mỹ mãn.

Dĩ nhiên trong việc phát triển kiến thức và nếu thông tin giữa các dân tộc, những tư nhân có lẽ thực hiện công việc này hữu hiệu hơn hành quyền.

Kinh nghiệm của cá nhân tôi đã làm cho tôi tin chắc rằng trong lãnh vực thông tin văn hóa và tình thân tư nhân có thể làm bất cứ việc gì chánh phủ có thể làm, mà lại làm tốt hơn, và cũng trên lãnh vực hoạt động hữu ích mà chỉ tư nhân có thể đảm được vào trongchínhsáchnguyên bị ngăn chặn từ ngoài cửa Tuy nhiên vẫn có như thế nầy : những nhóm tư nhân có thể không có trong tay những nguồn tài chánh vừa đủ để hoàn thành những công việc cần thiết

Cầu trả lời có lẽ là chánh phủ nên tài trợ cho những cơ sở tư và bán công. Không nên có hoạt động bí mật nào như trong trường hợp tổ chức CIA.

Nhưng dầu có như thế đi nữa, vẫn cho một số công việc mà chánh phủ phải trực tiếp đảm trách

Tình trạng thiếu thốn về tài chánh cho các hoạt động của cơ quan USI rất nghiêm trọng Chẳng hạn, tôi nhận thấy rằng nhiều hoạt động của cơ quan này ở Nhật Bản đã thiếu hụt về ngân quỹ đến tội nghiệp.

Một thí dụ điển hình là mười hai trung tâm văn hóa Mỹ khiếm tốn mà chúng ta đã duy trì trong những năm qua tại nhiều nơi ở Nhật

Nhưng trung tâm nầy rất được người Nhật tán thưởng chúng là dại diện chánh thức của Hoa kỳ tại những vùng có số dân cư đông hơn dân số một nước trung bình tại Liên Hiệp Quốc.

Mỗi rồi đây một số trung tâm nầy đã phải đóng cửa vì thiếu tài chánh để cuộc chiến tranh ở Việt Nam gây nên. Chúng ta nên ghi nhận rằng toàn thể những chi phí của trung tâm văn Lý đóng cửa không lằng một phần tổn phí duy trì một trung đội lính Mỹ ở Việt Nam.

Tôi cảm thấy chắc rằng những trung tâm nầy dần dần có thể giúp ích cho những quyền lợi của Hoa kỳ nhiều hơn một trung đội lính Mỹ ở Việt Nam.

Trên khắp thế giới chúng ta đã chứng tỏ một sự miễn cưỡng trong việc đầu tư ở đất nhiều nỗ lực của chúng ta vào các hoạt động thông tin và trao đổi về văn hoá và tinh thần. Những ngân quỹ trong lãnh vực nầy đầu cho nó bé nhỏ đi nữa cũng phải bị quốc hội đã xét bằng cái mắt không thấy thiện và bị cắt giảm nhiều nhất.

Chúng được bao nhiêu người có khả năng quan tâm mạnh mẽ đến lãnh vực nầy và những người có đã mất cần lại là những người không được hoàn luyện hay được yêm trợ đầy đủ về lãnh vực nầy.

Về mọi phương diện đây là đoạn dường cuối trong nền hàng gian của chúng ta. Hiện tại vẫn chưa có đủ số đông người và nhiều tiền bạc được đổ vào lãnh vực này một cách hữu hiệu.

Đây lại cũng là lý do, tại sao nhân sự ở trong lãnh vực nầy và chương trình của họ phải được hàng thương đặt

Nhưng chúng ta đừng tại sự suy nghĩ sơn thần sách nào tiền-sự và trí nhớ của quốc gia chúng ta hiện đã vào cùng cuộc đưa một hay hai người lên mặt trăng một chỗ không người, nhiều đến nhưng thể trong khi điều tra thăm là chúng ta đã tiến vào cùng cuộc phát triển niềm thông cảm giữa chúng ta và ba tỉ nhân loại chúng quanh chúng ta trên mặt địa cầu này lại ít ít như thế.

8) Bộ Ngoại Giao

Tôi đã nêu ý kiến rằng Bộ Ngoại Giao đã bị cùng kích không đúng chỗ vì sự khiếm khuyết trong việc đề xướng và liên hợp chánh sách đối ngoại

Hiện giờ công việc ngoại giao của chúng ta quá rộng rãi, quá phức tạp và quá hướng về những quyền lợi quốc gia của chúng ta nên không thể xác suất ngoại cội trong một cơ quan của chánh phủ.

Sự đề xướng những chánh sách cần bảo và hiện thực toàn diện chỉ có thể thực hiện ở cấp bậc tổng thống và đó hỏi những thủ thuật mới nếu chúng ta muốn cho chúng được hoàn thành một cách tối đa.

Dầu vậy Bộ Ngoại giao với tư cách là một phần của chánh phủ duy nhất có liên quan đến bang giao của quốc gia, phải đóng một vai trò đặc biệt trong điều tiết chánh sách ở Hoa thịnh đốn, và những toà đại sứ Mỹ phải điều khiển và liên hợp chánh sách Mỹ thống nhất ở hải ngoại.

Để hoàn tất những nhiệm vụ nầy, Bộ Ngoại Giao và các sở ngoại giao cần phải được cung bổ mạnh mẽ.

(Còn tiếp)

THẾ THIỀN KHẢO LUẬN

NGUYỄN TỬ QUANG

HÀNH ĐẠO

XLIII. — NỘI THANH PHONG, BỘ ĐỒ LÒNG TỐNG GIANG SUÝT BỊ TAM VỊ ĐẠI VƯƠNG MÓC, ĐEM NHẬU RƯỢU. — TRƯỚC NGƯỜI BÀN BÀ TRẺ ĐẸP, « CỌP LÚN » VƯƠNG ANH THỊNH LÍNH SẮY MIẾNG MỖI NGON !

(Tiếp theo)

Ba tên cường đạo nói chuyện nhau với bộ đã lòng người nhưng lại có lòng ái. Y nhau với bộ đã lòng của hạng người nhỏ, chỉ đối với bộ đã lòng của hạng người nghĩa ?, trong nghĩa « tình nhân » Tống Giang thì họ nhất định không có tiền mà còn đi mình cứu lấy.

Biết người và trọng người, những kẻ ăn thịt người nhưng hễ kẻ ra cũng đáng... mến.

Chỉ ra tiếng lành đồn xa, Tống Giang nhờ xưng danh cốt cách danh hiệu « Cọp Thôi Vũ » mà bộ đã lòng không bị móc.

Nghĩ lời nói nhân tình của Vân Thuận Tống Giang cảm động khiêm nhường nói :

Tống Giang nầy nhẫm chẳng có đức chi, tác hạ sao khéo bận lòng.

Yên Thuận nói :

— Nhân huynh lẽ hiền trong sĩ, lết nạp hoa biết, hà nơi điều nghĩ tiếng, ai mà khôn kẻ kính. Lương sơn bao gần đấy hùng uy như thế, hãn biến đã nghe, từng có người nói : đầu đo nhân huynh bàn cho. Chẳng biết nhân huynh có việc chi, đi một mình ngang qua đây ?

Tống Giang bẩy gì : chẳng chú ngại ngừng thỉnh thoảng rồi có một việc tư khi nơi Triều Cái... mới cho đến nay ở định đến trại hành phong tư Tiêu Lũ Quang Hoa Ninh.

Bạ vị đầu lãnh cả mưng, truyền lấu la tơm y phục cho Tống Giang thay đổi : Đông thời bố giết trâu ngựa bày tiệc linh đình. Mọi người cùng ăn uống chuyện trò vui vẻ, mất đến đầu trăng canh năm, tiệc mới tàn. Yên huân truyền tiêu lấu la tơm đưa Tống Giang qua phòng an nghỉ.

Sáng hôm sau, họ lại họp nhau. Tống Giang đem việc Vũ Tòng lâm nạn, thuật rõ mọi ngày rồi nghỉ. Bạ vị đầu lãnh gỉ đám chân thành ấy, nói :

— Chúng tôi vốn đã đến, nên không được gặp người. Nếu mặt mai người đến đây, chúng tôi hân hạnh biết bao.

Rồi họ lại yêu cầu Tống Giang đừng đi sang Thanh phong trại, để họ được hân hình rẽ tất cho thỏa lòng hâm mộ. Tống Giang cùng ăn cơm, nên đành hoãn lại việc đi. Tu ấy, luôn có năm bảy ngày, ba vị đầu lãnh hay phiên nhau bày tiệc thết đãi Tống Giang. Tất cả đều nồng hậu.

Đôi của Tống Giang kể cũng đã [illegible]

Làm chước Ảo ly, không thấy người cùng gì trí thết đãi trong hàu. Nàng lỗ mặt lên thì gì, xem như « em đ », thì lại bỉ rằng hay đuổi, ... giờ phiền lại giang hồ, tìm chốn nương thân lại gặp hạng người khá giới, hạng nương sơn thảo khấu trong đó. Quả là chẳng có « đu ên » với hạng người nầy rồi. Mà thế « đu ên » chẳc là [illegible] « ng ». Biểu Tống Giang không bao giờ muốn, nhưng là [illegible] đuyên rằng buộc ở buổi đầu là bao hiệu cho ngày sau chăng ?

x²x

Tiết thượng tuần tháng chạp đã lên.

Người San Tông có lẽ hàng nên đến ngày nầy đua nhau tiếng thăm mỗ mà thân nhân.

Bạ vị đầu lãnh cùng Tống Giang đương ngồi trong trại uống rượu, thì bỗng có tiểu đầu la dưới nói lên bảo :

— Nơi đường lom có một tuan bay tám tên khiêng kêu, hãn là ở cùng mà.

« Cọp Lùn » Vương Anh nổi người hão sắc, nghe bảo như thế, ngẩn lưng : « chắc là phụ nữ mới ngồi kiệu, liền cột điểm 30 tên lâu la xuống núi. Yên huân và Thôi Thiên Thọ không can được, đành phải để mặc cho Cọp Lùn kéo lũ la rần rộ ra đi.

(MAI TIẾP)

CHUYỆN DÀI XÃ HỘI — SỐ 6

OAN TRÁI

của NAM ĐÌNH

VII

— Rồng nếu mới là những nơi có không khí trong lành chứ

Bà Một đưa thêm một bát đưa nữa :

— Cô ăn được, tôi mừng lắm. Chớ tôi và cô nầy (chỉ bà Phụng) chẳng tị quen rồi. Quen với muối tiêu xả ớt, chỗ đâu được ăn cá kho mặn như hôm nay.

Rồi bà kể chuyện :

— Cô có bao giờ nghĩ rằng cô nầy đã phải mất ba ngày mới câu được vài con cá. Tôi khó rồi, mới đi xuống tìm cô, đặng mời cô ăn một món ăn lạ miệng.

Cô Ngọc vẫn đáp :

— Tôi thường ăn nó lắm chớ.

Hình như cô Ngọc không muốn nói gì nhiều trong lúc nầy. Cô lo ăn no bụng, rồi uống nước trà. Cô bật ra nằm nơi chiếc võng, nhìn ra ngoài rừng :

— Á, cô trăng non rồi đấy !

Bà Một nói tiếp :

— Trăng non mới là hiếm hoi : vì có trăng non, thường có thể dử đi tìm mồi. Lát nữa, cô sẽ nghe cọp rống.

Những tiếng chim bay xẩu xẩu trên nhành cây ngọn lá hay là lời bà Một vừa nói không làm cho cô Ngọc ngại ngùng hay lo sợ. Cô mỉm cười :

— Ở đây là phải chấp nhận mọi sự thử thách, chớ có gì lạ đâu, phải không chị Phụng ?

— Chớ chị không tin tưởng theo tôn giáo, hễ mình có lòng thành thì linh hồn mình phải được nhập Niết bàn.

— Ối ! Mình sống ở đời nầy là một cái Nghiệp. Cái Nghiệp đó tự mình gây ra, chớ không ai khác gây cho mình. Hễ có Thân thì phải có Nghiệp. Thân với Nghiệp cứ đeo đẳng nhau mãi mãi, phải không chị Phụng ?

Bà Phụng cho suy nghĩ gì đó, kế nghe cô Ngọc nói tiếp :

— Giải thoát được cảnh trần luân ở thế gian là cứu cánh của các bực chân tu, chớ chưa kể phàm mấy ai đã đạt được.

Bà Một dọn dẹp xong, sắp cửa xuống lại nằm ở chung tre, trong khi bà Phụng cũng nằm ở một cái chõng khác. Bà người quảy quẩn quanh một bếp lửa hồng. Bà Một nằm xong lại nói :

— Tôi nghe cô Ngọc nói khi nãy, tôi muốn trả lời quá mà không biết trúng trật...

— Trúng hay trật có sao đâu ? Bà Một nói cho vui.

— Tôi nghĩ rằng : Con người lúc ra đời bằng tiếng khóc thì khi thất vọng — mà thất vọng có nghĩa là chết chớ còn gì nữa — cũng được tiễn đưa bằng tiếng khóc. Hay là gặp nhau lại trong hoàn cảnh đau khổ nào đó người ta lại khóc. Thành ra, ở kiếp trần ngán ngẩm nầy mọi việc đều ghi nhận thêm nhiều của con người.

Rồi ngừng một chút, bà kết luận :

— Thật tình tôi không làm sao hiểu nổi : với một mảnh giấy nhỏ, cô Ngọc lại chịu bỏ cả một cuộc sống phong lưu đài các để rồi tới đây dầm mưa. Gặp lại bạn cũ ngày xưa cô gặp được sự thân nhiên, không rơi một giọt nước mắt, cô không phải là người tầm thường. Vậy chỗ cô đến đây, không phải là một sự hy sinh sao ?

Cô Ngọc làm thinh, như muốn ngủ, trong chòi tranh vách lá, ánh sáng của bếp lửa không soi sáng được gương mặt của mọi người. Bà Phụng đi lại gần võng nói với giọng van lơn :

— Chị lên giường kia mà ngủ. Chị tới đây thăm tôi không biết lời, gì đấp lại cho cô ăn xăng với tâm lòng cao cả của chị. Bà Một nói phải. Chỉ đến đây là một sự hy sinh. Tôi xin động quá.

Bà Phụng khóc. Nước mắt của bà rơi vào mặt cô Ngọc. Bà nằm ngào...

— Chị có đem theo đồ mặc ngủ không ?

Cô Ngọc nằm ngủ rất ngon lành

— Bà Một, bà với tôi dỡ cô lên giường nằm. Chớ ngủ ở võng mỏi lắm

Bà Phụng dỡ cái đầu và ôm thân mình cô Ngọc vào lòng cho bà Một thì dỡ hai chân. Cô Ngọc ngủ mê đến thế sao ?

Bà Phụng nói với bà Một :

— Bà coi cô Ngọc có đem áo quần để thay không ?

— Cô đã nói rồi, cô chỉ đem cái thứ thuốc cho cô không đem theo quần áo mùng mền gì rồi. Cô ấy mặc một bộ đồ như kẻ đi sắn vậy thôi.

— Mình cũng mở giày cho nằm thong thả chớ.

Mở giày thì được, nhưng Bà Phụng vừa rờ tới mình thì Cô Ngọc đã day mặt và nghiêng mình qua một bên rồi.

Đêm khuya gió ngoài rừng thổi vào trong lạnh phát run, ấy vậy mà cô Ngọc không biết lạnh. Cô mặc nhiều áo trong người bà Phụng cho cô Ngọc ngủ ngon lành, mới đốt ngọn đèn dầu lớn, bưng lại ngồi bên mình cô Ngọc. Bà cũ mắt xuống sát mặt cô Ngọc, nước mắt bà Phụng rửa cô mặt Ngọc làm cho cô phải mở mắt ra nhìn bà Phụng.

— Tôi khó nhiều lắm. Cho nên tôi muốn chết tại Chùng tôi chết rồi bà Một sẽ xuống cho chị hay.

Cô Ngọc day mặt vào vách :

— Tôi đi bộ không quen nên mệt quá. Chị để tôi nghỉ, sáng sẽ nói chuyện.

Bà Phụng lấy gối quo nằm sát một bên cô Ngọc. Thính thoảng bà ôm cô Ngọc mà hôn. Bà lại nói cho nhỏ bên tai cô Ngọc.

— Đêm lạnh, nằm sát bên chị tôi thấy ấm cả lòng...

Cô Ngọc mặc nhiên nằm ngủ như người đã bà vô sự. Nhưng cô lại nghe bà Phụng nói :

— Tôi không bao giờ quên mùi thơm của mỡ hôi... năm xưa. Tôi nằm như vậy, tôi cảm thấy sung sướng lắm sao.

Cô Ngọc nằm im nhưng cô lắng nghe hết những lời bà Phụng than thở không sót một lời nào. Đành rằng : đi suốt hai tiếng đồng hồ trong rừng sâu, lâm sao không mệt mỏi và lâm khi phải cố gắng bước thật nhanh mới theo kịp bà Một, cô Ngọc nằm xuống cảm thấy thoải mái vô cùng, nhưng cô đâu đến nỗi mê... đến không biết gì, khi bà Phụng bóng cô qua giường tre ?

Hay biết hết, nhưng cô Ngọc làm thinh để coi suy nghĩ một việc gì đó ? Phương chi nếu không lâm thì cô Ngọc cũng đã nghĩ đến giấy phút nầy khi bà Một trao thơ, Dư... là chấp nhận một việc gì đó rồi.

Đêm khuya, nằm trong chòi, nghe vượn hú, chim kêu, nghe tiếng thở dử gần hết xa xa, cô Ngọc cảm lắm mình chịu đựng được. Cô nghe thật kỹ, cố lắng tai nghe từ tiếng bà Phụng, bà Một... tiếng nói trong nhà, tiếng động tịnh nơi ngoài. Lâm lúc, cô cũng phải rùn mình..

(MAI TIẾP)

THUỐC GIA TRUYỀN TRỊ KẾT QUẢ 100/100 BỊNH :

LÁU MỦ KINH NIÊN
Những vết Mủ thường chỉ mỗi buổi sáng dùng [illegible] mình hết không gốc.

Sang Độc Phong Ngứa
Nổi mụn ngứa, ăn đã phong ngứa [illegible] khắp mình.

MONG GÂN HOÀ KHÉ
Đã [illegible] hơn người có bịnh mỗi [illegible] mình hay dương vật.

ĐAN BÀ HUYẾT TRẮNG — HỘT SOÁI
(Ăn không ngứa [illegible] mỗi mệt ngày [illegible] Nam giới thường bị đi truyền nhiễm nên [illegible] không [illegible]

CÔ TRỊ CÁC LOẠI PHONG TÌNH HOA LIỄU
Đau tức, nhức trong ống tiểu, lo có mủ, nói mục độ ngứa [illegible]
Địa Chỉ : 561 Trần hưng Đạo Saigon Cầu Chông số 14632
Nơi làm việc : Sáng từ 8g tới 12giờ Chiều từ 3g tới 7 giờ
Chiều Chủ Nhựt nghỉ

— RÀNG, cả lá đỏ trành nhau tin thật thiệt» mà kh ng khỏi bị các Đài Tên đn ký thuật, nên bắt đầu từ cuối tuần nầy qua đến Thứ Tư đã ai lỡ cần nhắt gió lấy cớ «thở ơn rồi» mà thôn trong, như tôi bảo các Cha Đa khi đến Giếp gió, đã phải ghi rõ «xỉ lợc» cả ngày gió...

— RÀNG, theo tin hồi trước ngày 9.10.71 (các ngày bắt đầu TT «à Phi TT) thì gạo Mỹ giá 2.100đ 100 kì l», gạo Mỹ đã 2,500đ mỗi tạ 100 kì lô. Nhưng sau ngày 3.10 vào bắn cả sang chỉ gạo Mỹ vào lên 3.000đ 1 tạ, gạo Mỹ đã lên 3.400đ 1 tạ. Kể đó, từ ngày 5.11 «ở đi, gạo Mỹ vào lên 4.150đ và Mỹ đã lên 4.450đ 1 tạ 100 kì l».

— RÀNG, cái giá gần 5.000đ 100 Kl-lô gạo Mỹ cũng còn rẻng mau lên được mặc dầu chỉ trong vòng mỗi tháng mà đã vọt lên gần đôi; nhưng nếu cái giá tự hồi đồng lại đã cho tới Tết «Con Chuột»... sẽ hồi vốn, cho qua khỏi cái mùa Giáp hạt nầy thì cũng thế gọi là mỗi người thêm lưng bọc bụng thêm mỡ chứ...

— RÀNG, song le đến chưng đã đến sáng thì lưng bọc bụng là một việc mà ông nhà nước ta cần phải làm «Cách mạng kinh tế» nữa thay lại là việc thực và chắc hơn đó mà hiện sau ngày cách mạng 1-11.71 gạo Mỹ đã lên gần mỗi 6.000đ 1 tạ rồi, có kiếm mua cũng khó ra.

— RÀNG, tôn... «thắng thật thiệt» là như thế, thêm chỉ có cái tin giựt gân sẽ gọp Năng Hương 1 ngã 10.000 đồng 1 tạ, thoạt tiên ai cũng phải lấy làm hơi lạ, nhưng nếu kỹ lại là sự giảm cho «Con Vịt» bị đưa ra pháp trường cắt, hưng theo đúng «Tiếu Đoàn 22.11 xác nhận thì sự thật, cả người mua gạo Năng Hương tới trên 10.000 đồng 1 tạ lên đến 1 Đip nặng ĐNN xin thêm, tại 1 tháng gạo đã Đắc Chiếu gạo Năng Hương Cho Đào giá 1.000đ mất 100 đồ. Chỉ tiếc cho bắt: 11.000đ là giá hàn nay đó! Còn ngày mai... không biết!

— RÀNG, thế là từ đó) ng đến đó) c.a. đ ở chúng xớ nầy đ' nầy đâu ăn gạo với giá vàng. Nhưng đây hão chưa phải là giá chánh thức vì ông Nhà nước và các Nhà bán ở hội nạp trong bảng tổ mỗi tại phòng thương mãi hồi cuối năm vừa qua. «Nhưng đó» chưa ra GIÁ MỚI các loại hàng hóa, thì trong lúc đó giảm thương muốn bán gì ra nào bán, vì sau không mua thì ít ít, trong lúc ấy... «Bài vắt» lại cứ ngày càng gọi là bắt nào loan ra chắc thiệt về vật giá sẽ bị tức bình !

— RÀNG, tin tức có thật thiệt không ? vật giá cứ gia tăng hồn lượng Giám thương cũng đã đưa cơ trực lợi không ? mà Chú Ích bảo Hết ? tình QK 3 lại cho nhơ Bạc chập hành khu Đà Nẵng QK 3 đã chỉ thị cho anh em TPB thuộc 12 Tỉnh Thị hợt được quyền hành động mạnh » thì biết sơ

... ba giờ thương Đà ra tết trở ?

— RÀNG, người vin đã gọn nhơn có vin đã bành ai, nhưng thực hoại miếng ăn hàng ngày và đặc biệt là tại các Quân trường. Trại lính và Quân ban chỉ bành mi cơn đường cơ ? «thôn ăn xăng» thay vì cơ bổ tiếu. Tuy Quân trường hàng ngày được điều tiêu cung cấp... Tây «ăn đầy» phải vậy.

— RÀNG, nhưng cũng là bành mi «ăn đầy» thay sao cứ đã bỏ ngày «bỏ hẳn ăn... hẳn đến Tân, trải lại, «gần nơi bành mi của Nhà nhân đã phát cho các Quân trường, Trại lính & khắp Saigon, Gia Định, Biên Hòa hiện nay thì... nơi nông nhỏ gần, nuôi heo hẳn cũng không có. Giờ chỉ mà lăng, nhỏ... bỏ đâu chết tươi.

— RÀNG, đặc biệt là trành mi do Nhà nhân cấp phát cho lính Quân trường Quang Trung đã đường được đặt cho rất «bành mi gỗ», «bành đúng để thay cho» bành lính nhai thì cứ răng cọp mà chắc cũng khó gặm, bằng cớ là mỗi ngày có «đến 70 phần 100 «bỏ bành mi» ra cũng nhỏ phải đem đổ thiệt là phí của Trời một cách thêu... Thiên Binh !

— RÀNG, cái vụ «bành mi gỗ» nầy nghe nói từ lâu cứ lẩn quẩn ở Quân trường Trung H.V.L (theo tin «Báo Đen») cũng đã có «thấp lửa» nghĩa là vụ Trung-ương thấp bé nó... cũng không gấp, vì đông nói chi là kẻ rảng « để mo cau » cũng còn tiếp tục ngồi trên Quang Trung «đó» lâu đã «Thì Đã» kinh nghiệm đã «bành mi gỗ» để ngăn thăng rồi không biết sao, tôi đã ăn ngẫu nẫn không thấy gì thay đổi.

— RÀNG, nếu kh ng lâm thì nghe nói vụ ông Trưởng chỉ huy trên Quang Trung đã dùng vào gần bạc của ng Nhà nhân, nên rồi lính Quân trường ăn phi (ráng «hu ăn » bành mi gỗ » cho » quen. Thì ra vụ ông thời buổi gạo Mỹ «hôm. Mỹ đã hại mưa không ra, anh em đi lính mà cũng có « bành mi gỗ » để ăn đỡ cũng như «hạ» bành cho bớ ráng. Thì ít thì đã cũng như quân đông « ăn lên ca gì đó kết. Kẻ là « cách mạng... mà Tân » thì «ích mang» nào ăng « bành mi » bắt buộc đến nhơi chung đ ng đã rồi... hưởng ! Công nhơ những biểu ngữ «ăn gọn đ ng» bắt buộc «DÂN GỌP DÂN HƯỞNG» « h m ng bắt Bu... ông ... !

Phân Ưu

Tên thế giáo chức trường THCĐ Nam Long, Biên Phước Tuy thương tiếc

Cô Đại úy

Ông Hoàng Ẩn

đã từ nạn trong một phi vụ. Xin chân thành chia buồn cùng Vân và tang quyến

Có Thai... Ụa mửa

Bán... Mật, Mỡ Lung, cứ Hyệt đó, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. SG, do Nhành Mai 24, Trần khắc Chân Tân Định. KNĐYT số 534 ngày 20-11-63

Tiếp theo D trang 1

gạo Mỹ hạt dài mỗi bao 1,550đ mỗi 100kg và gạo nội địa trung bình mỗi tạ 1000đ.

Theo viên chức nầy thì ít ra phải trong vòng 3 tháng, đến chừng phải chịu khó khăn trong vấn đề gạo, vì thương gia, ngân hàng, nghiệp chủ trong Nam chưa chịu bán gạo cho thành phố, vì đồng bạc VN bị phá giá.

Tuy nhiên, viên chức nầy nói tăng Bộ kinh tế và các giới chức liên hệ đang xét biện pháp chống thương gia đầu cơ trục lợi, Viên chức nầy cho biết: thân chiến công tăng mỗi bao 100đ. Riêng đầu hôm, sáng thăng tăng giá và 1 số hàng khác sướng giá. (TV)

Tiếp theo X trang 1

Riêng chương trình nhậy vọng trong năm 1971 gồm 37 trận nhưng ông Kh, chỉ cho thực hiện 50 phần trăm và đành đốc quyền cho 1 ban thân là tay chân thân thuộc của ông, nhà thầu nầy đã xây dựng một số nhà ngày 21 giá khoảng 20 triệu đồng.

Người ta thấy số cao cũng cho biết ông Kh. nguyên là cán bộ CS lâm Lực sự tại Quế Sơn, sau đó ra qui nhơn và đã đi đi lại giữa Việt Nam và quốc mỹ quốc gia, lũng đoạn thanh những và chèn ép phần viên.

Các đồn chứng trong đơn tố cáo cho thấy những chương trình thấy cảng tại Quảng Nam do ông Kh, thực hiện đã hư hại nặng nề vì vật liệu không bảo đảm như thiếu cimenti và sắt.

Vụ tố tham những có tánh cách quan trọng như trên nên được chánh quyền sớm làm sáng tỏ.

Vì sao Trường Tự Đã Nâng bị đổi ?

ĐÀ NẴNG (TV) 22.11 Trường Tự kiến thiết Đà Nẵng Lê phước N. đã bị Nha kiến thiết gọi về Sài gòn và đã đổi nơi khác sau khi có nhiều đơn tố cáo ông này vào hồi nói 1 nhân viên đã lên tiếng nhiều thường đây.

Nhân viên bị tố cáo nói với Trường Tự từ lâu lắm Đốc Công cho ăn và chính nhân viên này là trung gian Trường Tự với những nhà cung giấy phép xây cất, nhiều nhà thầu sáng lâu hoặc trong giấy phép cho kiến trúc vật liệu khác nhưng lại được xây bê tông cốt sắt. Tại ngăn cấm, nhà cửa 1 thành viên Tân được tăng thêm 2 tầng, trong khi đó trong giấy phép chỉ cho 3 tầng.

Trường Tự Kiến Thiết Đà Nẵng bị tố cáo đã nhận tiền của nhiều thường đến để thiết lập hồ sơ đã cho những chủ không có giấy phép xây lắm ngay cho những nhà xây bất hợp pháp, choán lề đường, lộ giới. Viên Đốc công của Tự nay đã tạo được 1 tài sản không nào nhỏ và mua 3 chiếc xe Jeep cho người kiểu chuẩ.

Người ta Trường Tự Lê phước N cho bị tố đã bán nhiều phiếu cement cho nhà thầu trong những lúc cement khan hiếm, như đã bán cho ông L.Q.T phiếu 1.000 bao, lấy lời mỗi bao 200đ.

Nhân viên điều tố cáo trên là đang chỉ biện pháp « gọi về Saigon để đổi đi nơi khác » chưa phải là mọi hình thức chế tài thích nghi.

Tiếp theo Đ trang 1

Phân bổ 6 (phát bộ hàng vải) cũng như thế.

Việc định lại bổ suất nầy sẽ làm lợi và rất nhiều giá những các vật cần thiết cho sinh hoạt người dân trước đây bao lẻ là : 1574,72 trong tháng lên 2824,82. Vải mền trong giá mua KT 4.000 trong tổ 364 đồng mỗi cái 271 đồng, mỗi 421 đồng xuống cái 313 đồng hàng áo dài giá 85 Triệu tổ 633 đồng mỗi 583 đồng.

Vải mền lên xuống

Mặt khác, bên nay phòng biện bị bỏ hình tổ chu cung bổ 1 bao lẻ xuống vải mền hàng (xem trong số nầy)

Người ta nghiệm đoán tăng hàng cũng đã ấn định lại giá chánh thức vàng như sau :

Mua vào : 25,000 mỗi lượng.

Bán ra : 25,500 đồng.

Vàng 18k : 20,400 đồng. Đây chỉ là giá tham yết. Gì thực tự cần cao hơn nữa nữa 1,000đ mỗi lượng.

Hiện nay, hàng 1 đồ nước chưa ng Phụ và TT Kinh tế Nguyễn Văn Ở cho biết: Đã đến đầu cho lấy hàng.

Tiếp theo U trang 1

bảo đã vận chuyển đưa được quốc dụng, cho quốc BV bắt số ở ra đây vì đã bắt lại nó. Thế thì chắc chắn binh ở Khmer cũng được phá hoại nhiều đây.

SAORONG, 22.11 (UPI) Các trực thăng võ trang cũng Hoa-Kỳ bắn 2 tên kẻ lạc lõng tiến khác vào vị trí CS tại lân ngoại ở Tây Bắc Nam vàng, cách Saorong 14 cây số phía đây, sau khi Phanen Prep Khier cho quân Khmer bị phục kích không xong cũ và đã bắn không giỏi.

Theo bộ TL Khmer, các trận tấn công của phỉ cơ cũng đã gây thêm thiệt hại và tiếp hơn cho Công quốc. Tin cho hay là ở mặt phía Kông Iyer KPC nhịt. 1 khu trực cơ T-28 của binh trừng quốc Nam Vang, chỉ vài phút sau khi cất cánh, Chiến đấu cơ nầy bị phá bắn kiểm phá ở ng tử ngay.

Tiếp theo K trang 1

thả trong Phạm vào Đông, nhà binh đạo ky Cha đã tuyên bố công quyết «Viên đã Việt Nam và vào đã Bắc Kinh cũng không thể đã đặt binh cho thế giới ngày nay được giải quyết. Phải chấm dứt mọi chiến tranh này ».

Tin Hà Nội vừa Nhơn «Tiếng Bắc Kinh Cộng bắn binh đến Trung quốc đã đã 7 chiến mỗi đến nhà : « Hồ Thính Đắc đã đến Trung quốc Hồn cho Bắc Kinh quốc những nước bạn của Trung quốc đã bắt đầu đã phải lên vào cuộc chiến tranh, Hoa Kỳ đang bị bội «Cọp binh St Mỹ thực chiến: tại Việt Nam», bị sây sẩ và chức mặt cuộc «Tuyên trang quy Tổ quốc» ».

Tiếp theo J trang 1

Cuộc Cộng Tác Xã Hội Quốc (AFSC) thấy lập, sẽ thăng tu tập trong dịp lễ Tạ ơn nầy. Nhưng đó là 1 thông điệp gồm 1 ngày thăng đã bị hội «Cọp binh St Mỹ thực chiến: tại Việt Nam», bị sây sẩ và chức mặt cuộc «Tuyên trang quy Tổ quốc» ».

Sẽ là 40 người đã chính phủ Mỹ tìm cách phân ly Bắc Kinh đã đã bắn đã thành phố miền đn và ly tán Bắc Kinh với các chiến đấu miền chính, Chu An Lai đã nhấn mạnh : « Phải nói Mỹ là kẻ thù chung của chúng ta».

Mỹ phải nói chuyện với BV

Sau chấm Chu An Lai tuyên bố : Thông Thiên Nhiên đồng nên lên người đối thoại. Nhân đến mối quan phi (c. quyền cự quyết định lấy số phận», Chu An Lai đã tỏ ra rất thái tích trì trong nhiều.

Vì chống đối hiện vào bắn binh, Hanoi và Bắc Kinh chiến thắng đã trong cuộc tiến tấn, đã đã chấm lại hai điều kiện đã ngăn trong chương trình 7 điểm của VC : Mỹ rút quân mau lẹ, và điều hiện, và thay đổi Đảng bộ chính quyền VNCH.

Các quan sát viên cho rằng cuộc tiếp tân nầy đã làm cũng tan những nghi ngờ về quyền và tính hoạt gian giữa BV và Cộng hòa Nhân dân Trung quốc.

Phạm-v-Đông tuyên bố BẮC KINH 27-11 (AFP).

« Người Mỹ là những người cực đoan Chiến tranh và phải chấp nhận và sẽ chấm dứt 1 thời gian nữa trước khi đạt tới chiến thắng ». Phạm Văn Đông đã tuyên bố nhơn trên với đại số Pháp tại Bắc Kinh nhân ra e tiếp tân khoản đãi phái đoàn BV của nhà cầm quyền Bắc Kinh.

P. ạm văn Đông nói với đại số Pháp là nhân VN cầm tự sự giúp đỡ ở đã nhân đã và chính phủ Pháp trong 7 điều đã ng p mưu tìm 1 giải hòa binh cho VN.

Thì trong Bắc Việt Phạm văn Đông đã nhấn lên hàng định khác nhân đã Việt Nam sẽ chiến đấu cho đến thắng lợi cuối cùng».

trong 7 điều đã nghị tại hội nghị Ba lê mà hà Nội đã đã đã đã đưa ra đã thắng đã thắng 7 vòng đã thắng lợi cuối cùng, vì thế Đảng đã tuyên bố sẵn sàng tiếp tục cuộc đấu tranh cho đến hòa bình lý 1 cuộc Xuyên liên Zu và hoàn Tây Nam.

Đến sáng ngày 17-11-1971, ông quan sát viên Tiền Khu đã hoạn nhà anh Nguyễn hồng Đặng, Đơn một bài lạc sốết, anh Đặng bị kết đưa ở Phòng Tiền Tiền Khu và bị khai thác liên tục 3 ngày.

Theo một nguồn tin đáng tin cậy cho biết, anh Đặng cũng được đưa đến nhà số 8 đường Lê Việt Cộng nhận thấy những tên ấy xác nhận thăng phái đồng bọn thường xuyên tiếp xúc với y (đây là những bọn trùng tên) Tuy nhiên anh Đặng vẫn bị tra tấn... đến chết.

Xác anh nhận được chế đến bà tại nhà xác bệnh viện Lang Xuyên vào tối đêm 17 rạng 18-11-71 vết lối trình bào rằng anh nhận chết vì bị đánh đập. (3) Nhìn vào, bị lấy hết sáng, tối lại anh Đặng chỉ là các xác bằng bắn !

Hay được hung tin, gia đình anh nhận đến nhận thấy thấy anh bị nạn nhân mang đầy thương tích và cũng không thấy : mắt bị sưng phù, cũng quay lại, vương vướng và cũ bị gãy, hai chân bị bầm tím và đang đến bắn, máu tràn ra miệng. Những chứng tích nầy đã tố cáo một cuộc tra tấn dã man.

Truy tố kẻ sát nhân trước pháp luật

Trước sự kiện thô bạo đó, gia đình nạn nhân liên và đơn trng đã đã đã nhân trước Biện Lý Cuộc và tin khám nhân đã đã đã Tòa chứng thương của Bắc Ký thẩm nghiêm thì nạn nhân bị đánh bằng phải bằng vật cùng đã đã đã đã